



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

61. årgang

19. juli 2018

Indhold

I Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser

HENSTILLINGER

Europa-Kommissionen

2018/C 253/01	Kommissionens henstilling af 18. juli 2018 om vejledning med henblik på en harmoniseret gennemførelse af European Rail Traffic Management System i Unionen ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2018/C 253/02	Rådets afgørelse af 16. juli 2018 om udnævnelse af et medlem af Det Europæiske Kemikalieagenturs bestyrelse	7
---------------	---	---

2018/C 253/03	Rådets afgørelse af 16. juli 2018 om udnævnelse af nye medlemmer af bestyrelsen for Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse	9
---------------	---	---

Europa-Kommissionen

2018/C 253/04	Euroens vekselkurs	13
---------------	--------------------------	----

2018/C 253/05	Kodeks for god praksis ved behandling af statsstøttesager	14
---------------	---	----

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

2018/C 253/06	Meddelelse om afslutning af foranstaltningerne over for et tredjeland, som den 12. december 2014 blev underrettet om, at det muligvis ville blive identificeret som et ikke-samarbejdende tredjeland i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri	28
---------------	---	----

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2018/C 253/07	Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 17, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet — Udbud vedrørende ruteflyvning med forpligtelse til offentlig tjeneste ⁽¹⁾	29
2018/C 253/08	Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 17, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet — Udbud vedrørende ruteflyvning med forpligtelse til offentlig tjeneste ⁽¹⁾	29

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

Europa-Kommissionen

2018/C 253/09	Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina	30
---------------	--	----

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2018/C 253/10	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.9033 — Clearlake Capital Group/Vista/Eagleview Technology Corporation) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	44
2018/C 253/11	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.9041 — Hutchison/Wind Tre) ⁽¹⁾	46

Berigtigelser

2018/C 253/12	Berigtigelse til Passagerlister (PNR) — Liste over medlemsstater, der har besluttet at anvende direktivet om passagerlister på flyvninger inden for EU — Som omhandlet i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/681 om anvendelse af passagerlisteoplysninger (PNR-oplysninger) til at forebygge, opdage, efterforske og retsforfølge terrorhandlinger og grov kriminalitet (<i>Hvis en medlemsstat beslutter at anvende dette direktiv på flyvninger inden for EU, giver den Kommissionen skriftlig meddelelse herom. En medlemsstat kan når som helst give eller tilbagekalde en sådan meddelelse. Kommissionen offentliggør meddelelsen og en eventuel tilbagekaldelse af den i Den Europæiske Unions Tidende</i>) (EUT C 196 af 8.6.2018)	47
---------------	---	----

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

I

(Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser)

HENSTILLINGER

EUROPA-KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS HENSTILLING

af 18. juli 2018

om vejledning med henblik på en harmoniseret gennemførelse af European Rail Traffic Management System i Unionen

(EØS-relevant tekst)

(2018/C 253/01)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 292, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 ⁽¹⁾ sikrer Den Europæiske Unions Jernbaneanagentur (agenturet) en harmoniseret gennemførelse af og interoperabiliteten inden for European Rail Traffic Management System (ERTMS) i Unionen. Med henblik herpå efterprøver agenturet de påtænkte tekniske løsningers overensstemmelse med de relevante tekniske specifikationer for interoperabilitet (TSI'er) og giver sin godkendelse ved en afgørelse.
- (2) Der foreligger dog ikke en udførlig beskrivelse af den godkendelsesprocedure, som agenturet og ansøgerne skal følge.
- (3) For at styrke ansøgerens legitime forventninger til den godkendelsesprocedure, som er fastsat ved artikel 19 i direktiv (EU) 2016/797, og lette en harmoniseret gennemførelse af ERTMS i Unionen bør ansøgeren og agenturet følge vejledningen i denne henstilling.
- (4) For at foregribe tekniske problemer og lette proceduren for udstedelse af tilladelser til ibrugtagning af faste anlæg, jf. artikel 18 i direktiv (EU) 2016/797, bør de nationale sikkerhedsmyndigheder involveres fra godkendelsesprocedurens begyndelse og have adgang til de dokumenter, som ansøgeren har forelagt.
- (5) Grundet de mange forskellige typer af kontrakter og udbud i det faste ERTMS-delsystem bør agenturet og ansøgerne følge en procedure, som omfatter alle disse kontrakttyper og samtidig sikrer, at de påtænkte tekniske løsninger er i fuld overensstemmelse med de relevante TSI'er og dermed er fuldt interoperable.
- (6) Agenturet og ansøgeren bør benytte en af agenturet udarbejdet problemlog som et kontrolovervågningsredskab for på et så tidligt stadie som muligt at påvise og spore potentielle problemer af betydning for interoperabiliteten. Ansøgeren bør forelægge beviser for, at problemer af betydning for interoperabiliteten er afhjulpet.
- (7) Agenturet bør også benytte en anonymiseret liste over problemer som et redskab til at udveksle erfaringer og lette en harmoniseret gennemførelse af ERTMS.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 af 11. maj 2016 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 44).

- (8) Vejledningen om godkendelsesproceduren i denne henstilling bør ikke overlape den overensstemmelsesvurdering, der foretages af vurderingsorganer omhandlet i direktiv (EU) 2016/797 og de relevante TSI'er. Agenturet bør sikre, at oplysningerne om verifikation af fast udstyr til det europæiske togkontrollsystem (ETCS) og udstyr til det globale mobilkommunikationssystem for jernbanedriften (GSM-R), jf. artikel 5 og punkt 6.1.2.3 i bilaget til Kommissionens forordning (EU) 2016/919 ⁽¹⁾, stilles til rådighed i overensstemmelse med disse bestemmelser. Agenturet bør så tidligt som muligt vurdere disse oplysninger for at foregribe eventuelle problemer, minimere omkostninger, afkorte godkendelsesprocedurens varighed og sikre, at den påtænkte tekniske løsning er interoperabel.
- (9) For at lette godkendelsesproceduren bør ansøgeren indlede en dialog med agenturet inden den formelle indgivelse af ansøgningen. På dette »indledende kontaktstadium« bør ansøgeren og agenturet nå frem til en aftale om tidsplanen for godkendelsesproceduren og herunder fristerne under hensyn til typen af indkøb og godkendelsesprocessen. De nationale sikkerhedsmyndigheder kan samarbejde og afgive udtalelse om de eventuelle resultater af den indledende kontakt.
- (10) De gebyrer, der betales til agenturet efter procedurens indledende kontaktstadium, bør fastsættes i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/764 ⁽²⁾.
- (11) Klagenævnens forretningsorden bør fastsættes i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/867 ⁽³⁾.
- (12) Vejledningen i denne henstilling er med henblik på meningsudveksling blevet forelagt i det udvalg, der er omhandlet i artikel 51 i direktiv (EU) 2016/797 —

VEDTAGET AT HENSTILLE:

Afdeling A: Generelle bestemmelser

1. Ansøgeren kontakter agenturet, så snart vedkommende planlægger et udbud angående fast ERTMS-udstyr, for hvilket agenturets godkendelse er påkrævet.
2. Ansøgeren forelægger tilstrækkeligt udførlige tekniske dokumenter til, at agenturet kan verificere, at de tekniske løsninger, der skal gennemføres, er fuldt interoperable.
3. Agenturet og de nationale sikkerhedsmyndigheder samarbejder og deler oplysninger for at foregribe og imødegå eventuelle tekniske betænkeligheder og letter dermed de nationale sikkerhedsmyndigheders arbejde med tilladelsen til ibrugtagning af delsystemet. De nationale sikkerhedsmyndigheder kan via den one-stop-shop, der er omhandlet i artikel 12 i forordning (EU) 2016/796 (one-stop-shoppen), afgive udtalelser om tekniske anliggender og planlægningen i hele forløbet af proceduren og herunder på det indledende kontaktstadium.
4. De oplysninger, som forelægges i forbindelse med godkendelsesproceduren, stilles til rådighed for de nationale sikkerhedsmyndigheder.
5. Ansøgeren og agenturet følger godkendelsesproceduren, som består af tre stadier:
 - a) den indledende kontakt
 - b) indgivelse og verifikation af dossierets fuldstændighed
 - c) vurdering og afgørelse.
6. Ansøgeren indgiver på et så tidligt stadium som muligt via one-stop-shoppen følgende ansøgningsdossier, som er påkrævet af hensyn til godkendelsen, herunder en beskrivelse af den påtænkte tekniske løsning og beviser for den påtænkte tekniske løsnings overensstemmelse med den relevante TSI for togkontrol og signaler, jf. artikel 19 i direktiv (EU) 2016/797:
 - a) Udkastet til udbudsbetingelser eller beskrivelsen af den tekniske løsning, der påtænkes
 - Projektbeskrivelse, herunder nærmere oplysninger om en strækning, en gruppe af strækninger eller et net, der omfatter af projektet eller kombinationen af projekter: geografisk beliggenhed, antal km i enkeltspor og dobbeltspor, ERTMS-niveau, -baseline og -udgave, interoperabilitetskomponenter og stationer.

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EU) 2016/919 af 27. maj 2016 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for togkontrol- og kommunikationsdelssystemerne i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 158 af 15.6.2016, s. 1).

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/764 af 2. maj 2018 om de gebyrer og afgifter, der skal betales til Den Europæiske Unions Jernbaneagentur, og de tilhørende betalingsbetingelser (EUT L 129 af 25.5.2018, s. 68).

⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/867 af 13. juni 2018 om fastsættelse af forretningsordenen for Den Europæiske Unions Jernbaneagents klagenævn (EUT L 149 af 14.6.2018, s. 3)

- Bevis for, at udbuddet og/eller kontrakten inddrager den relevante TSI for togkontrol og signaler, baseline og udgaven.
 - Projektplan med angivelse af leverancer, milepæle og frister.
 - Liste over ERTMS-funktioner, der skal gennemføres.
 - Anlægsbestemmelser og driftsmæssige testscenarier, jf. artikel 5 i forordning (EU) 2016/919 og punkt 6.1.2.3 i bilaget til den nævnte forordning.
 - Teststrategi og testplaner.
- b) Dokumentation for de betingelser, der er nødvendige for delsystemets tekniske og driftsmæssige kompatibilitet med de køretøjer, som forudsættes drevet i det relevante net
- c) Dokumentation for den påtænkte tekniske løsnings overensstemmelse med den relevante TSI for togkontrol og signaler samt ethvert andet relevant dokument, f.eks. de nationale sikkerhedsmyndigheders udtalelser, verifikationserklæringer eller overensstemmelsesattester
- En tidligere udstedt tilladelse for fast ERTMS fra en national sikkerhedsmyndighed af relevans for de påtænkte tekniske løsninger, som ansøgeren har indgivet, hvis en sådan tilladelse foreligger
 - EF-overensstemmelsesattester for interoperabilitetskomponenter og EF-erklæringen om overensstemmelse for interoperabilitetskomponenter, hvis disse foreligger, og herunder agenturets skabelon for certificering og afvigelser ifølge agenturets retningslinjer.
 - Verifikationsattester for delsystemet, hvis de foreligger, og i givet fald verifikationsredegørelser i mellemfasen for konstruktion og EF-verifikationserklæringen for delsystemet og herunder skabelonen for certificering og afvigelser ifølge agenturets relevante retningslinjer.
 - Påvisning af, hvordan der er taget højde for risiciene for interoperabiliteten for hvert problem, der er omhandlet i problemloggen.
 - ERTMS-relaterede nationale forskrifter, som gælder for projektet.
 - Er ansøgeren ifølge artikel 7 i direktiv (EU) 2016/797 undtaget fra at anvende en eller flere TSI'er eller dele af disse, forelægges det dokument fra medlemsstaten, hvori undtagelsen indrømmes.
7. Hvert problem, der er omhandlet i problemloggen, klassificeres i en af de følgende kategorier:
- a) til behandling
 - b) problem færdigbehandlet
 - c) problem færdigbehandlet på visse betingelser
 - d) problem færdigbehandlet, men uden et acceptabelt resultat.
8. Agenturet foreslår via one-stop-shoppen en liste over problemer i problemloggen med status af »til behandling«.
9. Ansøgeren forelægger beviser i henhold til den aftalte tidsplan, der er omhandlet i punkt 17, litra b), og forud for afgørelsesstadiet, hvoraf det fremgår, at der er taget højde for alle problemer, som er påvist ifølge problemloggen.
10. Agenturet ajourfører alt efter de af ansøgeren forelagte beviser status over de problemer, der er omhandlet i problemloggen, til »problem færdigbehandlet«, »problem færdigbehandlet på visse betingelser« eller »problem færdigbehandlet, men uden et acceptabelt resultat«.

11. Ansøgeren og de nationale sikkerhedsmyndigheder bør kunne foreslå yderligere problemer, der skal optages i problemloggen.
12. Agenturet vejleder ansøgeren i at forelægge beviser for, at der er taget højde for problemerne, således at proceduren fremskyndes, og unødvendigt administrativt arbejde undgås.
13. Agenturet offentliggør en anonymiseret liste over problemer som et redskab til at dele erfaringer og lette en harmoniseret gennemførelse af projekter vedrørende fast ERTMS.

Afdeling B: 1. Stadiet — den indledende kontakt

14. Ansøgeren indleder inden den formelle indgivelse af ansøgningen en dialog med agenturet for at lette godkendelsesproceduren.
15. Det indledende kontaktstadiet, hvor ansøgeren oplyser agenturet om sin hensigt om at indgive en ansøgning om godkendelse, påbegyndes, inden et udbud angående fast ERTMS-udstyr iværksættes.
16. Den indledende kontakt afgrænses til et begrænset antal drøftelser, hvor ansøgeren præsenterer det påtænkte projekt og gør nærmere rede for de påtænkte tekniske løsninger og herunder de i punkt 6 nævnte dokumenter, hvis de foreligger.
17. Det indledende kontaktstadiet afsluttes med undertegnelsen af en aftale mellem agenturet og ansøgeren med følgende indhold:
 - a) ansøgningens genstand
 - b) tidsplan og herunder datoer for:
 - i) indgivelse af hvert dokument, der er nævnt i punkt 6
 - ii) ajourføringer af problemloggen
 - iii) fristen for afgørelse
 - c) problemloggen.
18. De nationale sikkerhedsmyndigheder deltager på det indledende kontaktstadiet og afgiver en udtalelse om forslaget til aftalen, som er nævnt i punkt 17.
19. Ansøgeren benytter one-stop-shoppen til at registrere de dokumenter, der er angivet i punkt 6.

Afdeling C: 2. Stadiet — indgivelse og verifikation af fuldstændighed

20. Stadiet indgivelse og verifikation af fuldstændighed følger det indledende kontaktstadiet på det tidspunkt, hvor ansøgeren via one-stop-shoppen forelægger anmodningen om en afgørelse om godkendelse.
21. Ansøgeren forelægger alle de dokumenter, der er angivet i punkt 6. Hvis nogle af disse dokumenter allerede er forelagt via one-stop-shoppen, kan ansøgeren udpege de pågældende dokumenter og bekræfte, at disse dokumenter stadig gælder for projektet uden ændring eller tilføjelse. Er der foretaget ændringer af eller tilføjelser til disse dokumenter, skal ansøgeren forelægge ajourførte dokumenter.
22. Agenturet vurderer fuldstændigheden af det forelagte dossier og verificerer, at det forelagte dossier er uploadet til one-stop-shoppen, at det indeholder alle de dokumenter, der er angivet i punkt 6, og at ingen af de problemer, der er omhandlet i problemloggen, har status »til behandling«.
23. Agenturet vurderer relevansen og sammenhængen i det forelagte dossier i relation til de dokumenter, der er angivet i punkt 6, og de indgåede aftaler i forbindelse med den indledende kontakt, jf. punkt 17.

24. Er de forelagte oplysninger ikke fuldstændige, oplyser agenturet via one-stop-shoppen inden en måned efter modtagelsen af den formelle indgivelse ansøgeren herom, idet det relevante bevis herfor forelægges, og det præciseres, hvilke yderligere dokumenter der skal forelægges inden fristen i tidsplanen, der er aftalt i forbindelse med den indledende kontakt.
25. Finder agenturet, at dossieret er fuldstændigt, relevant og sammenhængende, oplyser det via one-stop-shoppen ansøgeren herom.

Afdeling D: 3. Stadiet — vurdering og afgørelse

26. Vurderings- og afgørelsesstadiet følger, når stadiet indgivelse og verifikation af fuldstændighed er afsluttet.
27. Agenturet udsteder senest to måneder efter påbegyndelsen af vurderings- og afgørelsesstadiet enten en positiv eller en negativ afgørelse for den del af de tekniske løsninger, der ikke tidligere har været omfattet af en af agenturet udstedt positiv afgørelse om godkendelse.
28. Agenturet tager i givet fald hensyn til den nationale sikkerhedsmyndigheds udtalelse vedrørende anmodningen om godkendelse.
29. Agenturet udsteder en positiv afgørelse, hvis 2. stadiet er afsluttet med et vellykket resultat, og alle problemer, der er omhandlet i problemloggen, har status »problem færdigbehandlet«.
30. Agenturet udsteder en negativ afgørelse, hvis et eller flere problemer, der er omhandlet i problemloggen, har status »problem færdigbehandlet, men uden et acceptabelt resultat«, eller hvis vurderingen af 2. stadiet er afsluttet, men dossieret ikke betragtes som fuldstændigt, relevant og/eller sammenhængende.
31. Agenturet udsteder en positiv afgørelse på visse betingelser i følgende tilfælde:
- a) et eller flere problemer, der er omhandlet i problemloggen, har status »problem færdigbehandlet på visse betingelser« og
 - b) intet problem har status »problem færdigbehandlet, men uden et acceptabelt resultat«.
32. Agenturet forelægger en redegørelse for de betingelser, som ansøgeren på et senere stadiet skal opfylde, og som de nationale sikkerhedsmyndigheder skal vurdere, samt en oversigt over de udestående problemer, jf. registreringen i problemloggen.
33. Hvis ansøgeren ikke kan opfylde en betingelse, der er fastsat i den positive afgørelse, henstiller de nationale sikkerhedsmyndigheder til, at ansøgeren:
- a) på ny indgiver en ansøgning til agenturets godkendelse. I så fald udpeger ansøgeren de dokumenter fra en tidligere anmodning til agenturet om godkendelse, som stadig er gyldige, og agenturet vurderer ikke disse dokumenter på ny
 - b) anvender artikel 30, stk. 2, i forordning (EU) 2016/796. I dette tilfælde tilbyder agenturet at ajourføre problemloggen i one-stop-shoppen.
34. Udsteder agenturet en negativ afgørelse, gives ansøgeren mulighed for at rette op på udformningen af projektet, indgive en ny ansøgning, angive de dele af projektet, som ikke ændres, samt de dokumenter og beviser, som stadig gælder.
35. Forelægger ansøgeren agenturet en begrundet anmodning om at revidere dets afgørelse i medfør af artikel 19, stk. 5, i direktiv (EU) 2016/797, fremsættes denne anmodning via one-stop-shoppen, og den ledsages af en udførlig begrundelse for så vidt angår de problemer, som agenturet efter ansøgerens opfattelse ikke har vurderet korrekt. Agenturet bør stadfæste eller revidere sin afgørelse med fokus på de problemer, som fremhæves i begrundelsen. Resultatet af revisionen bør meddeles ansøgeren via one-stop-shoppen senest to måneder efter datoen for ansøgerens anmodning.
36. Agenturet forelægger ansøgeren en passende begrundelse, hvis agenturet stadfæster sin oprindelige negative afgørelse.

37. Ansøgeren har ret til at anke til det klagenævn, der er nedsat i henhold til artikel 55 i forordning (EU) 2016/796, hvis agenturet stadfæster sin oprindelige negative afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. juli 2018.

På Kommissionens vegne

Violeta BULC

Medlem af Kommissionen

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 16. juli 2018

om udnævnelse af et medlem af Det Europæiske Kemikalieagenturs bestyrelse

(2018/C 253/02)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) og om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur, om ændring af direktiv 1999/45/EF og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF⁽¹⁾, særlig artikel 79, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det er fastsat i artikel 79 i forordning (EF) nr. 1907/2006, at Rådet udnævner én repræsentant for hver medlemsstat som medlem af Det Europæiske Kemikalieagenturs bestyrelse (»bestyrelsen«).
- (2) Ved afgørelse af 11. maj 2015⁽²⁾ udnævnte Rådet 15 medlemmer af bestyrelsen.
- (3) Den maltesiske regering har meddelt Rådet, at den agter at udskifte den maltesiske repræsentant i bestyrelsen, og har foretaget en indstilling af en ny repræsentant, som bør udnævnes for en periode, der løber indtil den 31. maj 2019 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Ingrid BORG, som er maltesisk statsborger og født den 8. april 1981, udnævnes til medlem af bestyrelsen i stedet for Edward XUEREB for perioden fra den 16. juli 2018 til den 31. maj 2019.

⁽¹⁾ EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Rådets afgørelse af 11. maj 2015 om udnævnelse af 15 medlemmer af Det Europæiske Kemikalieagenturs bestyrelse (EUT C 161 af 14.5.2015, s. 2).

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. juli 2018.

På Rådets vegne

J. BOGNER-STAUSS

Formand

RÅDETS AFGØRELSE**af 16. juli 2018****om udnævnelse af nye medlemmer af bestyrelsen for Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse**

(2018/C 253/03)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 337/75 af 10. februar 1975 om oprettelse af et europæisk center for udvikling af erhvervsuddannelse ⁽¹⁾, særlig artikel 4,

under henvisning til de kandidatlistes, som er indgivet til Rådet af medlemsstaternes regeringer vedrørende deres repræsentanter og af Kommissionen vedrørende repræsentanterne for arbejdstagernes og arbejdsgivernes faglige organisationer, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet har ved afgørelse af 14. juli 2015 ⁽²⁾ og 14. september 2015 ⁽³⁾ udnævnt medlemmerne af bestyrelsen for Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (»Centret«) for perioden fra den 18. september 2015 til den 17. september 2018.
- (2) Medlemmerne af centrets bestyrelse skal udnævnes for en periode på tre år —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Til medlemmer af bestyrelsen for Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse udnævnes for tidsrummet fra den 18. september 2018 til den 17. september 2021:

I. REGERINGSREPRÆSENTANTER

Belgien (rotationsordning)	Det flamsktalende fællesskab: Nathalie VERSTRAETE Det fransktalende fællesskab: Guibert DEBROUX
Den Tjekkiske Republik	Marta STARÁ
Danmark	Lise Lotte TOFT
Tyskland	Peter THIELE
Estland	Rita SIILIVASK
Irland	Selen GUERIN
Grækenland	Pafsánias-Andreas PAPAGEORGIOU
Frankrig	Nadine NERGUISIAN
Kroatien	Vesna HRVOJ-ŠIĆ
Cypern	George PANAYIDES
Letland	Rūta GINTAUTE-MARIHINA
Litauen	Saulius ZYBARTAS
Ungarn	Krisztina TOMORNÉ VUJKOV

⁽¹⁾ EFT L 39 af 13.2.1975, s. 1.

⁽²⁾ Rådets afgørelse af 14. juli 2015 om udnævnelse af nye medlemmer af bestyrelsen for Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (EUT C 232 af 16.7.2015, s. 2).

⁽³⁾ Rådets afgørelse af 14. september 2015 om udnævnelse af nye medlemmer af bestyrelsen for Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (EUT C 305 af 16.9.2015, s. 2).

Malta	Vince MAIONE
Nederlandene	Peter van IJSSELMUIDEN
Østrig	Eduard STAUDECKER
Polen	Piotr BARTOSIAK
Rumænien	Felicia Ioana SÂNDULESCU
Slovenien	Slavica ČERNOŠA
Finland	Kari NYSSÖLÄ
Sverige	Carina LINDÉN
Det Forenede Kongerige	Ann MILLER

II. ARBEJDSTAGERREPRÆSENTANTER

Belgien	Françoise WIBRIN
Bulgarien	Yuliya SIMEONOVA
Den Tjekkiske Republik	Petr PEČENKA
Danmark	Erik SCHMIDT
Tyskland	Mario PATUZZI
Estland	Katja TOOMSALU
Irland	Frank VAUGHAN
Grækenland	Georgios CHRISTOPOULOS
Spanien	Juan-Carlos MORALES
Frankrig	Christine SAVANTRE
Kroatien	Katarina RUMORA
Italien	Milena MICHELETTI Fabrizio DACREMA (fra november 2018)
Letland	Linda ROMELE
Luxembourg	Jean-Claude REDING
Malta	Elaine GERMANI
Nederlandene	Isabel COENEN
Østrig	Isabelle OURNY
Polen	Dagmara IWANCIW
Portugal	José CORDEIRO

Slovenien	Sanja LEBAN TROJAR
Slovakiet	Petronela KURAJOVÁ
Finland	Kirsi RASINAHO
Sverige	Ann-Sofi SJÖBERG
Det Forenede Kongerige	Kirsi-Marja KEKKI

III. ARBEJDSGIVERREPRÆSENTANTER

Belgien	Anneleen BETTENS
Den Tjekkiske Republik	Miloš RATHOUSKÝ
Danmark	Alex HOOSHIAR
Tyskland	Barbara DORN
Estland	Anneli ENTSON
Irland	Tony DONOHOE
Grækenland	Christos IOANNOU
Frankrig	Siham SAIDI
Cypern	Maria STYLIANOU THEODORU
Letland	Ilona KIUKUCANE
Ungarn	Adrienn BÁLINT
Malta	Joe FARRUGIA
Østrig	Gerhard RIEMER
Polen	Andrzej STĘPNIKOWSKI
Portugal	Ana Maria SANTOS GOUVEIA LOPES
Rumænien	Julian GROPOSILA
Slovenien	Simon OGRIZEK
Slovakiet	Martin HOŠTÁK
Finland	Mirja HANNULA
Sverige	Pär LUNDSTRÖM
Det Forenede Kongerige	Graham LANE

Artikel 2

Rådet udnævner på et senere tidspunkt de medlemmer, som endnu ikke er indstillet.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres til orientering i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. juli 2018.

På Rådets vegne

J. BOGNER-STAUSS

Formand

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

18. juli 2018

(2018/C 253/04)

1 euro =

	Valuta	Kurs		Valuta	Kurs
USD	amerikanske dollar	1,1611	CAD	canadiske dollar	1,5389
JPY	japanske yen	130,92	HKD	hongkongske dollar	9,1141
DKK	danske kroner	7,4544	NZD	newzealandske dollar	1,7175
GBP	pund sterling	0,89118	SGD	singaporeanske dollar	1,5883
SEK	svenske kroner	10,3120	KRW	sydkoreanske won	1 316,94
CHF	schweiziske franc	1,1611	ZAR	sydafrikanske rand	15,5060
ISK	islandske kroner	124,40	CNY	kinesiske renminbi yuan	7,8042
NOK	norske kroner	9,5023	HRK	kroatiske kuna	7,3928
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	16 725,65
CZK	tjekkiske koruna	25,853	MYR	malaysiske ringgit	4,7071
HUF	ungarske forint	323,94	PHP	filippinske pesos	62,163
PLN	polske zloty	4,3103	RUB	russiske rubler	73,3067
RON	rumænske leu	4,6560	THB	thailandske bath	38,734
TRY	tyrkiske lira	5,6121	BRL	brasilianske real	4,4804
AUD	australske dollar	1,5794	MXN	mexicanske pesos	22,0778
			INR	indiske rupee	79,6840

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Kodeks for god praksis ved behandling af statsstøttesager

(2018/C 253/05)

Indholdsfortegnelse

1.	Kodeksens anvendelsesområde og formål	15
2.	Forholdet til EU-retten	16
3.	Forudgående anmeldelse	16
3.1.	Formål	16
3.2.	Rækkevidde	17
3.3.	Timing	17
3.4.	Indhold	17
4.	Sagsporteføljer og gensidigt aftalt planlægning	18
4.1.	Sagsporteføljer	18
4.2.	Gensidigt aftalt planlægning	18
4.2.1.	Mål og indhold	18
4.2.2.	Anvendelsesområde og timing	18
5.	Den foreløbige undersøgelse af anmeldte foranstaltninger	19
5.1.	Begæringer om oplysninger	19
5.2.	Aftalt suspension af den foreløbige undersøgelse	19
5.3.	Orienteringskontakter og kontakter med støttemodtageren	19
6.	Strømnet procedure i ukomplicerede sager	19
6.1.	Sager, der kan gøres til genstand for den strømlinede procedure	19
6.2.	Anmeldelsesforberedende kontakter med henblik på bestemmelse af, om der kan gøres brug af den strømlinede procedure	20
6.3.	Anmeldelse og offentliggørelse af det kortfattede resumé	20
6.4.	Kortfattet afgørelse	20
7.	Den formelle undersøgelsesprocedure	21
7.1.	Offentliggørelse af afgørelser og fyldestgørende resuméer	21
7.2.	Bemærkninger fra interesserede parter	21
7.3.	Bemærkninger fra medlemsstater	21
7.4.	Begæringer om supplerende oplysninger fra den pågældende medlemsstat	22
7.5.	Begæring om oplysninger fremsat til andre kilder	22
7.6.	Suspension af en formel undersøgelse i begrundede tilfælde	22
7.7.	Vedtagelse af den endelige afgørelse og forlængelse af den formelle undersøgelse i begrundede tilfælde	22
8.	Undersøgelser af erhvervssektorer og støtteinstrumenter	23
9.	Formelle klager	23
9.1.	Klageformularen og forpligtelsen til at godtgøre en berørt interesse	23
9.2.	Forventet tidsplan for og udfald af undersøgelsen af en formel klage	23
10.	Evalueringsplaner	24
11.	Overvågning	24
12.	Bedre koordinering og partnerskab med medlemsstaterne	25
13.	Fremtidige revisioner	25

1. KODEKSENS ANVENDELSESOMRÅDE OG FORMÅL

1. De seneste år har Kommissionen gennemført en modernisering af statsstøttepolitikken for at fokusere statsstøttekontrollen på foranstaltninger, der rent faktisk påvirker konkurrencen i det indre marked og samtidig forenkle og strømline regler og procedurer. Dette har fremmet offentlige investeringer ved at give medlemsstaterne ret til at yde offentlig støtte, uden at den først er blevet undersøgt af Kommissionen og ved at fremskynde beslutningsprocessen i sager om statsstøtte.
2. Kommissionen har især vedtaget følgende:
 - En meddelelse om begrebet statsstøtte⁽¹⁾, der præciserer, hvilke former for offentlig støtte der ikke indebærer statsstøtte. Det er eksempelvis tilfældet for finansiering af økonomiske aktiviteter, der gennemføres på markedsvilkår, investeringer i infrastruktur såsom jernbaner, motorveje, indre vandveje og vandforsyningssystemer, der ikke konkurrerer med lignende infrastrukturer, investeringer i mindre infrastrukturer og finansiering af primært lokale tjenester.
 - En generel gruppefritagelsesforordning⁽²⁾, der tillader medlemsstaterne at gennemføre en lang række statsstøtteforanstaltninger uden Kommissionens forudgående godkendelse, fordi det er usandsynligt, at de vil fordreje konkurrencen. Mere end 97 % af nyligt gennemførte statsstøtteforanstaltninger falder ind under den generelle gruppefritagelsesforordning og gennemføres derfor uden Kommissionens forudgående godkendelse⁽³⁾.
 - En revideret procedureforordning vedrørende statsstøtte, der indeholder regler om klagebehandling og om redskaber til indsamling af markedsoplysninger for at målrette statsstøttekontrollen mod de sager, der med størst sandsynlighed vil fordreje konkurrencen i det indre marked⁽⁴⁾.
 - En række afgørelser i specifikke sager, der bekræfter, at medlemsstaterne kan yde støtte til små projekter uden statsstøttekontrol grundet deres lokale karakter og meget begrænsede indvirkning på det indre marked⁽⁵⁾.
3. Indsatsen for at fokusere og strømline EU's statsstøtteregler fortsætter. Som led i den flerårige finansielle ramme 2021-2027 har Kommissionen foreslået en revision af EU's bemyndigelsesforordning vedrørende statsstøtte for i) at gøre det lettere at kombinere EU-finansiering, der betales i form af finansielle instrumenter, med finansiering fra medlemsstaternes side og ii) at strømline betingelserne for medlemsstaternes støtte til bestemte projekter under EU's struktur- og investeringsfonde⁽⁶⁾.
4. For at få mest muligt ud af de moderniserede statsstøtteregler indeholder denne meddelelse (»kodeks for god praksis«) vejledning til medlemsstaterne, støttemodtagere og andre interessenter om, hvordan statsstøtteprocedurerne fungerer i praksis⁽⁷⁾. Den har til formål at gøre statsstøtteprocedurerne så gennemsigtige, enkle, klare, forudsigelige og hurtige som muligt. Den erstatter 2009-meddelelsen om en kodeks for god praksis⁽⁸⁾ og integrerer 2009-meddelelsen om en forenklet procedure⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ Kommissionens meddelelse om begrebet statsstøtte i artikel 107, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (EUT C 262 af 19.7.2016, s. 1).

⁽²⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 651/2014 af 17. juni 2014 om visse kategorier af støttes forenelighed med det indre marked i henhold til traktatens artikel 107 og 108 (EUT L 187 af 26.6.2014, s. 1) som ændret ved Kommissionens forordning (EU) 2017/1084 af 14. juni 2017 om ændring af forordning (EU) nr. 651/2014 for så vidt angår støtte til havne- og lufthavnsinfrastruktur, anmeldelsestærskler for støtte til kultur og bevarelse af kulturarv samt støtte til sportsinfrastruktur og multifunktionel infrastruktur til rekreative aktiviteter samt regionale driftsstøtteordninger for regionerne i den yderste periferi og om ændring af forordning (EU) nr. 702/2014 for så vidt angår beregning af støtteberettigede omkostninger (EUT L 156 af 20.6.2017, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens resultattavle for statsstøtte 2017: Resultater, tendenser og bemærkninger vedrørende 2016-rapporterne om EU28's statsstøtteudgifter, 29.11.2017, s. 14.

⁽⁴⁾ Rådets forordning (EU) 2015/1589 af 13. juli 2015 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af artikel 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (EUT L 248 af 24.9.2015, s. 9).

⁽⁵⁾ Se Kommissionens pressemeddelelse: Statsstøtte: Kommissionen giver vejledning om lokale offentlige støtteforanstaltninger, der ikke udgør statsstøtte, IP/16/3141 af 21. september 2016, og Kommissionens pressemeddelelse: Statsstøtte: Kommissionen giver vejledning om lokale offentlige støtteforanstaltninger, der kan gennemføres uden Kommissionens forudgående godkendelse, IP/15/4889 af 29. april 2015.

⁽⁶⁾ Kommissionens forslag af 6. juni 2018 til Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EU) 2015/1588 af 13. juli 2015 om anvendelse af artikel 107 og 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på visse former for horisontal statsstøtte, COM(2018) 398 final — 2018/0222 (NLE).

⁽⁷⁾ Eftersom en stor del af de foranstaltninger, der er dækket af meddelelsen om en forenklet procedure, nu er fritaget for anmeldelse, hvorfor den procedure kun benyttes i meget begrænset omfang, er meddelelsen om en forenklet procedure blevet integreret i denne kodeks for bedste praksis.

⁽⁸⁾ Kommissionens meddelelse om en kodeks for god praksis ved behandlingen af statsstøttesager (EUT C 136 af 16.6.2009, s. 13).

⁽⁹⁾ Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af visse former for statsstøtte (EUT C 136 af 16.6.2009, s. 3).

5. For at nå målene med denne meddelelse og sikre en korrekt og effektiv anvendelse af statsstøttere reglerne bør medlemsstaterne og Kommissionen arbejde tæt sammen som partnere. I denne sammenhæng vil Kommissionens tjenestegrene fortsætte med forud for en anmeldelse at tilbyde drøftelser om de statsstøtteforanstaltninger, som medlemsstaterne overvejer at gennemføre. De vil arbejde sammen med medlemsstaterne for at fastlægge prioriteter for så vidt angår den proceduremæssige håndtering af sager. De vil desuden indrette et netværk af landekoordinatorer og tilbyde medlemsstaterne bistand i form af vejledning og kurser i, hvordan statsstøttere reglerne skal anvendes. Som led i optrappingen af sine bestræbelser på at styrke sit samarbejde og partnerskab med medlemsstaterne vil Kommissionens tjenestegrene tilskynde dem til at udveksle erfaringer med Kommissionens tjenestegrene og med hinanden om god praksis og om udfordringer i forbindelse med anvendelsen af statsstøttere reglerne.
6. Denne kodeks har også til formål at forbedre proceduren for behandling af klager vedrørende statsstøtte. Den præciserer de betingelser, hvorunder Kommissionens tjenestegrene vil betragte en sag som en formel klage, og giver vejledende frister for behandlingen af formelle klager.
7. De specifikke kendetegn ved en bestemt sag kan imidlertid kræve en tilpasning eller fravigelse af denne kodeks. De særlige forhold i fiskeri- og akvakultursektorerne og aktiviteterne i forbindelse med den primære produktion, markedsføringen eller forarbejdningen af landbrugsprodukter kan også berettige en fravigelse af denne kodeks.

2. FORHOLDET TIL EU-RETTE

8. Kodeksen beskriver og præciserer de procedurer, som Kommissionen følger ved behandlingen af statsstøttesager. Den indeholder ikke en udtømmende oversigt over EU's statsstøttere regler, men bør snarere læses sammen med alle andre dokumenter indeholdende disse regler. Kodeksen skaber ingen nye rettigheder ud over dem, der er fastsat i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (»traktaten«), procedureforordningen ⁽¹⁾ og gennemførelsesforordningen ⁽²⁾ og EU-retternes fortolkning heraf. Den ændrer heller ikke disse rettigheder på nogen måde.

3. FORUDGÅENDE ANMELDELSE

3.1. Formål

9. Kommissionens tjenestegrene opfordrer medlemsstaterne til at kontakte dem, før de formelt anmelder eventuelle statsstøtteforanstaltninger til Kommissionen (»forudgående kontakter«). Disse forudgående kontakter tjener flere formål.
10. For det første kan Kommissionens tjenestegrene og medlemsstaten som led i disse forudgående kontakter drøfte, hvilke oplysninger der er nødvendige for, at anmeldelsen af statsstøtteforanstaltningen kan betragtes som fuldstændig. Det betyder, at de forudgående kontakter generelt fører til bedre og mere fuldstændige anmeldelser. Dette vil fremskynde behandlingen af sådanne anmeldelser og normalt sætte Kommissionen i stand til at træffe afgørelse inden for to måneder fra anmeldelsesdatoen ⁽³⁾.
11. Som led i de forudgående kontakter kan Kommissionens tjenestegrene og medlemsstaten for det andet drøfte de juridiske og økonomiske aspekter af en foreslået foranstaltning på en uformel og fortrolig måde ⁽⁴⁾, før den anmeldes formelt. Fasen forud for anmeldelsen kan især benyttes til at adressere de aspekter af en foreslået foranstaltning, der måske ikke er helt i overensstemmelse med statsstøttere reglerne, herunder når der er behov for betydelige ændringer af foranstaltningen.
12. For det tredje vil Kommissionens tjenestegrene i løbet af fasen forud for anmeldelsen foretage en første vurdering af, om sagen kan behandles efter den strømlinede procedure (se del 6).

⁽¹⁾ Rådets forordning (EU) 2015/1589 af 13. juli 2015 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af artikel 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (EUT L 248 af 24.9.2015, s. 9).

⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 794/2004 af 21. april 2004 om gennemførelse af Rådets forordning (EU) 2015/1589 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af artikel 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) 2015/2282 af 27. november 2015 (EUT L 325 af 10.12.2015, s. 1).

⁽³⁾ Se artikel 4, stk. 5, der henviser til afgørelser efter artikel 4, stk. 2-4, i procedureforordningen. Denne frist kan ikke overholdes, når Kommissionens tjenestegrene er nødt til at fremsende adskillige anmodninger om oplysninger på grund af ufuldstændige anmeldelser.

⁽⁴⁾ I medfør af procedureforordningens artikel 30 er Kommissionen underlagt tavshedspligt i alle sager om statsstøtte. Dette følger også af den generelle tavshedspligt, der gælder ifølge traktatens artikel 339.

3.2. Rækkevidde

13. Kommissionens tjenestegrene vil deltage i forudgående kontakter, når en medlemsstat anmoder herom. Kommissionen anbefaler på det kraftigste, at medlemsstaterne deltager i sådanne kontakter i sager med nye aspekter eller kendetegn eller en kompleksitet, der kan begrunde forudgående uformelle drøftelser med Kommissionens tjenestegrene. Forudgående kontakter kan også være nyttige i forbindelse med projekter af fælles interesse med stor betydning for EU, såsom hovednetprojekter, der udgør en del af det transeuropæiske transportnet (TEN-T), når deres finansiering kan formodes at udgøre statsstøtte.

3.3. Timing

14. Af hensyn til effektiviteten i de forudgående kontakter bør medlemsstaterne forsyne Kommissionens tjenestegrene med alle de oplysninger, der er nødvendige for vurderingen af en påtænkt statsstøtteforanstaltning, i form af et udkast til anmeldelse. Der vil derpå finde uformelle forudgående kontakter sted, typisk pr. e-mail, telefon eller videokonference for at fremskynde processen. Når det er nødvendigt, eller efter anmodning fra medlemsstaten, kan der også afholdes møder mellem Kommissionens tjenestegrene og medlemsstaten.
15. I særligt komplekse sager (såsom sager vedrørende omstrukturingsstøtte eller store eller komplekse individuelle støtteforanstaltninger) anbefaler Kommissionens tjenestegrene, at medlemsstaterne tager initiativ til forudgående kontakter så tidligt som muligt for at give mulighed for frugtbare drøftelser. Sådanne kontakter kan også være nyttige i nogle tilsyneladende mindre problematiske sager for at validere medlemsstaternes egne indledende vurderinger og bestemme, hvilke oplysninger Kommissionens tjenestegrene har behov for for at vurdere sagen.
16. Tidspunktet for de forudgående kontakter og kontakternes format afhænger i vid udstrækning af sagens kompleksitet. Skønt sådanne kontakter kan strække sig over adskillige måneder, bør de som hovedregel ikke vare længere end seks måneder.
17. Efter afslutningen af de forudgående kontakter bør medlemsstaten være i stand til at indgive en fuldstændig anmeldelse. I sager, hvor Kommissionens tjenestegrene finder, at de forudgående kontakter ikke giver tilfredsstillende resultater, kan de afslutte den anmeldelsesforberedende fase. Dette er ikke til hinder for, at medlemsstaterne kan forhåndsanmelde eller anmelde en tilsvarende foranstaltning igen.

3.4. Indhold

18. Belært af sine erfaringer og særligt i sager med store tekniske, finansielle eller projektrelaterede implikationer anbefaler Kommissionen, at de parter, der tilgodeses af individuelle foranstaltninger, deltager i de forudgående kontakter. Afgørelsen om at inddrage støttemodtageren eller ej overlades dog til medlemsstaten.
19. I forbindelse med foranstaltninger, der involverer flere medlemsstater (f.eks. vigtige projekter af fælleseuropæisk interesse), opfordres de deltagende medlemsstater generelt til at føre drøftelser med hinanden før indledningen af forudgående kontakter for at sikre en sammenhængende tilgang til foranstaltningen og lægge en realistisk tidsplan.
20. Kommissionens tjenestegrene vil bestræbe sig på at give medlemsstaten en uformel foreløbig vurdering af foranstaltningen ved afslutningen af den anmeldelsesforberedende fase. Den foreløbige vurdering omfatter ikke-bindende vejledning fra Kommissionens tjenestegrene om, hvorvidt anmeldelsesudkastet er fuldstændigt, og en uformel og ikke-bindende vurdering ⁽¹⁾ af, om foranstaltningen udgør statsstøtte, og om den er forenelig med det indre marked eller ej.
21. I nye typer sager eller særligt komplekse sager vil Kommissionens tjenestegrene ikke nødvendigvis levere en uformel foreløbig vurdering ved afslutningen af den anmeldelsesforberedende fase. I sådanne sager og efter anmodning fra medlemsstaten kan de skriftligt meddele, hvilke oplysninger de fortsat mangler for at kunne vurdere foranstaltningen.
22. De forudgående kontakter er frivillige og fortrolige. De har ingen indflydelse på vurderingen af sagen efter den formelle anmeldelse. Det forhold, at der har fundet forudgående kontakter sted, forhindrer navnlig ikke Kommissionen i at anmode medlemsstaten om yderligere oplysninger efter den formelle anmeldelse.

⁽¹⁾ Den foregriber således ikke Kommissionens officielle holdning.

4. SAGSPORTEFØLJER OG GENSIDIGT AFTALT PLANLÆGNING

4.1. Sagsporteføljer

23. Medlemsstaterne kan anmode Kommissionens tjenestegrene om at behandle sager, som de betragter som prioriterede, med mere forudsigelige tidsfrister. Med henblik herpå kan de deltage i den »porteføljeevelse«, som Kommissionens tjenestegrene tilbyder. To gange om året ⁽¹⁾ vil Kommissionens tjenestegrene bede medlemsstaterne om at informere dem om, hvilke anmeldte sager i deres portefølje de prioriterer højt eller lavt. Hvis de ønsker at deltage i øvelsen, skal medlemsstaterne besvare denne anmodning inden for den fastsatte tidsfrist. Når først de har modtaget de pågældende oplysninger og under hensyn til de disponible ressourcer og andre verserende sager, der involverer den medlemsstat, der fremsætter anmodningen, kan Kommissionens tjenestegrene foreslå en gensidigt aftalt planlægning for disse sager for at sikre, at de behandles hurtigt og på forudsigelig vis.

4.2. Gensidigt aftalt planlægning

4.2.1. Mål og indhold

24. Gensidigt aftalt planlægning er et redskab, der kan benyttes til at øge gennemsigtigheden og gøre det nemmere at forudsige den sandsynlige varighed af en statsstøtteundersøgelse. Dette redskab gør det muligt for Kommissionens tjenestegrene og medlemsstaten af aftale, hvornår undersøgelsen i en bestemt sag forventes afsluttet, og i nogle tilfælde også undersøgelsens sandsynlige forløb. Dette kan især være nyttigt i sager indeholdende nye aspekter, som har forbindelse med hovednetprojekter knyttet til TEN-T, eller i teknisk komplekse, hastende eller følsomme sager.

25. Kommissionens tjenestegrene og medlemsstaten kan især aftale følgende:

- at prioritere behandlingen af sagen som led i porteføljeevelsen. Når planlægningen eller ressourcerne nødvendiggør det ⁽²⁾, kan der indrømmes prioriteret behandling til gengæld for, at medlemsstaten formelt accepterer suspenderingen eller forlængelsen af fristen for undersøgelsen ⁽³⁾ af andre sager i dens portefølje
- hvilke oplysninger ⁽⁴⁾ medlemsstaten og/eller den påtænkte støttemodtager skal meddele Kommissionen, og hvilken type unilateral informationsindsamling Kommissionens tjenestegrene agter at benytte i sagen
- den sandsynlige form og varighed af sagsbehandlingen i Kommissionens tjenestegrene efter anmeldelsen.

26. Hvis medlemsstaten meddeler alle de aftalte oplysninger hurtigt, vil Kommissionens tjenestegrene bestræbe sig på at overholde den gensidigt aftalte tidsplan for deres undersøgelse af sagen. Det kan dog være umuligt at overholde denne frist, hvis oplysningerne fra medlemsstaten eller tredjeparter rejser yderligere spørgsmål.

4.2.2. Anvendelsesområde og timing

27. Gensidigt aftalt planlægning vil især blive benyttet i sager, der involverer meget nye aspekter eller er teknisk vanskelige eller følsomme. I sådanne sager vil den gensidigt aftalte planlægning blive fastlagt ved udløbet af den anmeldelsesforberedende fase og blive efterfulgt af den formelle anmeldelse.
28. Den gensidigt aftalte planlægning kan også finde sted ved indledningen af den formelle undersøgelsesprocedure. I sådanne tilfælde bør medlemsstaten anmode om en gensidigt aftalt planlægning for sagens videre behandling.

⁽¹⁾ Pt. ultimo januar og ultimo september hvert år.

⁽²⁾ Eksempelvis i sager, hvor Den Europæiske Unions finansielle institutioner fungerer som holdingfond.

⁽³⁾ Jf. procedureforordningens artikel 4, stk. 5.

⁽⁴⁾ For eksempel undersøgelser eller ekstern ekspertbistand.

5. DEN FORELØBIGE UNDERSØGELSE AF ANMELDTE FORANSTALTNINGER

5.1. Begæringer om oplysninger

29. Kommissionens tjenestegrene påbegynder deres foreløbige undersøgelse af alle anmeldte foranstaltninger ved modtagelsen af anmeldelsen. Hvis de har behov for yderligere oplysninger efter anmeldelsen af en støtteforanstaltning, tilsender de medlemsstaten en begæring om oplysninger. Eftersom Kommissionens tjenestegrene forsøger at samle begæringer om oplysninger, og eftersom kontakter forud for anmeldelsen burde sikre, at medlemsstaterne forelægger fuldstændige anmeldelser ⁽¹⁾, vil én samlet begæring om oplysninger normalt være tilstrækkelig. I begæringen redegøres der for, hvilke oplysninger der er nødvendige, og den udsendes normalt fire uger efter den formelle anmeldelse.
30. Efter at have modtaget medlemsstatens svar kan Kommissionens tjenestegrene rejse yderligere spørgsmål afhængigt af indholdet af svarene og sagens karakter. Det betyder ikke nødvendigvis, at Kommissionen har alvorlige problemer med at vurdere sagen.
31. Hvis medlemsstaten ikke meddeler de ønskede oplysninger inden fristens udløb, sender Kommissionens tjenestegrene en rykkerskrivelse. Hvis medlemsstaten efter én rykkerskrivelse stadig ikke fremsender oplysningerne, meddeler Kommissionens tjenestegrene medlemsstaten, at anmeldelsen anses for at være trukket tilbage ⁽²⁾, medmindre der foreligger særlige omstændigheder. Hvis en anmeldelse anses for at være trukket tilbage, kan medlemsstaten efterfølgende genanmelde foranstaltningen efter tilføjelse af de manglende oplysninger.
32. Når betingelserne for at indlede den formelle undersøgelsesprocedure er opfyldt, vil Kommissionen normalt indlede proceduren efter højst to runder af spørgsmål. I nogle sager kan der dog udsendes flere begæringer om oplysninger, før den formelle undersøgelse indledes, afhængigt af sagens karakter og fuldstændigheden og kompleksiteten af oplysningerne modtaget fra medlemsstaten.

5.2. Aftalt suspension af den foreløbige undersøgelse

33. Kommissionens tjenestegrene kan suspendere den foreløbige undersøgelse, f.eks. når en medlemsstat anmoder herom for at ændre støtteforanstaltningen og bringe den i overensstemmelse med statsstøttere reglerne, eller efter fælles aftale.
34. Suspensionsperioden aftales på forhånd. Hvis en medlemsstat ikke har afleveret en fuldstændig anmeldelse, der overholder statsstøttere reglerne, ved udgangen af denne periode, vil Kommissionens tjenestegrene fortsætte proceduren fra det punkt, hvor den blev suspenderet. Kommissionens tjenestegrene vil normalt meddele medlemsstaten, at anmeldelsen anses for at være trukket tilbage, eller øjeblikkeligt indlede den formelle undersøgelsesprocedure, fordi der hersker alvorlig tvivl om, hvorvidt støtteforanstaltningen overholder statsstøttere reglerne, og dermed om dens forenelighed med det indre marked.

5.3. Orienteringskontakter og kontakter med støttemodtageren

35. Kommissionens tjenestegrene vil efter anmodning orientere medlemsstaten om status for den foreløbige gennemgang af anmeldelsen.
36. Medlemsstaten kan beslutte at inddrage den part, der begunstiges af en potentiel (individuel) statsstøtteforanstaltning, i orienteringskontakterne med Kommissionen, særlig i sager med store tekniske, finansielle eller projektrelaterede implikationer. Kommissionens tjenestegrene anbefaler, at støttemodtageren inddrages i sådanne kontakter. Afgørelsen om at inddrage støttemodtageren eller ej overlades dog til medlemsstaten.

6. STRØMLINET PROCEDURE I UKOMPLICEREDE SAGER

6.1. Sager, der kan gøres til genstand for den strømlinede procedure

37. Hvis en sag er ukompliceret og bestemte betingelser er opfyldt, kan Kommissionen acceptere at behandle den efter en strømlinet procedure. I sådanne sager vil Kommissionen bestræbe sig på senest 25 dage fra anmeldelsesdatoen at vedtage en kortfattet afgørelse om, at den anmeldte foranstaltning ikke udgør støtte, eller en afgørelse om ikke at gøre indsigelse ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Medmindre andet aftales som led i den gensidigt aftalte planlægning.

⁽²⁾ Jf. procedureforordningens artikel 5, stk. 3.

⁽³⁾ I henhold til procedureforordningens artikel 4, stk. 2 eller 3.

38. Hvis en medlemsstat anmoder om anvendelse af den strømlinede procedure, vil Kommissionens tjenestegrene beslutte, om sagen egner sig til at blive behandlet efter denne procedure. Det kan især være tilfældet, når en foranstaltning har tilstrækkelige aspekter til fælles med andre foranstaltninger, der er blevet godkendt i mindst tre kommissionsafgørelser i løbet af de ti år forud for datoen for den forudgående anmeldelse (»tidligere afgørelser«). For at afgøre, om foranstaltningen har tilstrækkelige aspekter til fælles med dem, der er blevet vurderet i tidligere afgørelser, vil Kommissionen se på alle relevante materielle og proceduremæssige forhold og særlig på foranstaltningens mål og generelle udformning, støttemodtagernes art, støtteberettigede omkostninger, individuelle anmeldelsestærskler, støtteintensitet og (eventuel) bonus, kumuleringsregler, tilskyndelsesvirkning og krav om gennemsigtighed.
39. Når der findes mindst tre tidligere afgørelser, vil det generelt være klart, at foranstaltningen ikke udgør støtte, og at støtteforanstaltningen er forenelig med det indre marked. Ikke desto mindre vil dette måske ikke være tilfældet under visse omstændigheder, f.eks. hvis Kommissionen foretager en ny vurdering af de tidligere afgørelser i lyset af den seneste retspraksis. Da det er nødvendigt at foretage en nøje undersøgelse af sådanne sager, vil Kommissionens tjenestegrene normalt afvise at anvende den strømlinede procedure.
40. Kommissionens tjenestegrene kan også afvise at anvende den strømlinede procedure i sager, hvor støtteforanstaltningen kan begunstige en virksomhed, der er pålagt en forpligtelse til at tilbagebetale statsstøtte, som Kommissionen har fundet ulovlig og uforenelig med det indre marked ⁽¹⁾.

6.2. Anmeldelsesforberedende kontakter med henblik på bestemmelse af, om der kan gøres brug af den strømlinede procedure

41. Kommissionens tjenestegrene vil kun acceptere at gøre brug af den strømlinede procedure, hvis der har fundet anmeldelsesforberedende kontakter sted om den pågældende støtteforanstaltning. I denne forbindelse bør medlemsstaten indsende et udkast til en anmeldelse indeholdende alle relevante oplysninger, herunder referencer til tidligere afgørelser, og et udkast til et resumé af anmeldelsen ⁽²⁾ beregnet til offentliggørelse på GD Konkurrencens websted.
42. Kommissionens tjenestegrene vil kun anvende den strømlinede procedure, hvis de mener, at anmeldelsesformularen i princippet er fuldstændig. Det betyder, at Kommissionens tjenestegrene i princippet vil have tilstrækkelige oplysninger til at kunne godkende foranstaltningen, hvis medlemsstaten bygger sin anmeldelse på udkastet til anmeldelse, der inkluderer resultaterne af de anmeldelsesforberedende kontakter.

6.3. Anmeldelse og offentliggørelse af det kortfattede resumé

43. Tidsfristen på 25 dage for vedtagelsen af en kortfattet afgørelse (se punkt 38) løber fra det tidspunkt, hvor medlemsstaten indgiver anmeldelsen. Der benyttes standardanmeldelsesformularer ⁽³⁾ som led i den strømlinede procedure.
44. Efter at have modtaget anmeldelsen vil Kommissionens tjenestegrene offentliggøre et resumé af anmeldelsen ⁽⁴⁾ på GD Konkurrencens websted og tilkendegive, at støtteforanstaltningen eventuelt kan behandles efter den strømlinede procedure. Derpå vil interesserede parter have ti arbejdsdage til at fremsætte eventuelle bemærkninger, især om forhold, der kan kræve en nærmere undersøgelse. Hvis en interesseret part rejser betænkeligheder, der ved første øjekast er berettigede, vil Kommissionens tjenestegrene benytte den normale procedure. De vil underrette medlemsstaten og de interesserede parter herom.

6.4. Kortfattet afgørelse

45. I sager, hvor der gøres brug af den strømlinede procedure, vil Kommissionen normalt udsende en kortfattet afgørelse. Kommissionen vil bestræbe sig på senest 25 dage fra anmeldelsestidspunktet at vedtage en afgørelse om, at den anmeldte foranstaltning ikke udgør støtte, eller en afgørelse om ikke at gøre indsigelse ⁽⁵⁾.
46. Den kortfattede afgørelse indeholder det resumé, der blev offentliggjort på anmeldelsestidspunktet, og en kort vurdering af foranstaltningen i henhold til traktatens artikel 107, stk. 1, og den oplyser, at den overholder Kommissionens tidligere beslutningspraksis. Den offentlige version af afgørelsen offentliggøres på GD Konkurrencens websted.

⁽¹⁾ På basis af et krav tilbagebetaling af støtte, som ikke er blevet efterkommet, se Domstolens dom af 9. marts 1994, TWD Textilwerke Deggendorf, C-188/92, ECLI:EU:C:1994:90.

⁽²⁾ Bilag til denne kodeks for god praksis.

⁽³⁾ Bilag I til gennemførelsesforordningen.

⁽⁴⁾ Dette resumé baseres på standardformularen i bilaget til denne kodeks for god praksis.

⁽⁵⁾ I henhold til procedureforordningens artikel 4, stk. 2 eller 3.

7. DEN FORMELLE UNDERSØGELSESPROCEDURE

47. Kommissionens mål er at forbedre gennemsigtigheden, forudsigeligheden og effektiviteten i forbindelse med behandlingen af komplekse sager, der håndteres under den formelle undersøgelsesprocedure. Med henblik herpå vil den gøre effektiv brug af alle de proceduremæssige midler, procedureforordningen giver den.

7.1. Offentliggørelse af afgørelser og fyldestgørende resuméer

48. Kommissionen bestræber sig på at offentliggøre sin afgørelse om at indlede den formelle undersøgelsesprocedure («åbningsafgørelsen») sammen med et fyldestgørende resumé⁽¹⁾ senest to måneder efter vedtagelsen i sager, hvor medlemsstaten ikke anmoder om at få slettet fortrolige oplysninger fra afgørelsen.
49. Hvis der er uenighed mellem Kommissionens tjenestegrene og medlemsstaten om sletningen af fortrolige oplysninger fra åbningsafgørelsen, vil Kommissionen anvende principperne i meddelelsen om tavshedspligt⁽²⁾ og offentliggøre afgørelsen så hurtigt som muligt efter dens vedtagelse⁽³⁾. Det samme gælder ved offentliggørelsen af alle endelige afgørelser⁽⁴⁾.

7.2. Bemærkninger fra interesserede parter

50. Interesserede parter, herunder støttemodtageren, kan fremsætte bemærkninger til åbningsafgørelsen inden for en måned efter offentliggørelsen⁽⁵⁾. Kommissionens tjenestegrene vil i princippet ikke forlænge denne frist eller acceptere indlæg efter fristens udløb⁽⁶⁾. Kommissionens tjenestegrene kan kun forlænge fristen i ekstraordinære og behørigt begrundede tilfælde, f.eks. hvis den interesserede part har til hensigt at forelægge særligt omfattende faktuelle oplysninger, eller der har fundet kontakter sted med den interesserede før fristens udløb.
51. I meget komplekse sager kan Kommissionens tjenestegrene sende en kopi af åbningsafgørelsen til interesserede parter, herunder brancheorganisationer, og anmode dem om at kommentere bestemte aspekter af sagen⁽⁷⁾. Interesserede parter bestemmer selv, om de vil samarbejde. I deres brev anmoder Kommissionens tjenestegrene interesserede parter om at svare inden for en måned for at sikre procedurens effektivitet. Kommissionen tilsender støttemodtageren samme opfordring til at fremsætte bemærkninger.
52. Med det formål at respektere retten til forsvar⁽⁸⁾ fremsender Kommissionens tjenestegrene en ikke-fortrolig udgave af alle bemærkninger modtaget fra interesserede parter til den berørte medlemsstat og opfordrer medlemsstaten til at svare inden for en måned. Hvis der ikke er indkommet bemærkninger fra interesserede parter, underretter Kommissionen medlemsstaten herom.
53. Kommissionens tjenestegrene opfordrer medlemsstaterne til at acceptere interesserede parters bemærkninger på originalsproget, således at de kan videresendes hurtigst muligt. Kommissionen vil dog levere en oversættelse, hvis en medlemsstat anmoder om det. Dette kan forlænge proceduren.

7.3. Bemærkninger fra medlemsstater

54. Kommissionens tjenestegrene bestræber sig på at afslutte den formelle undersøgelsesprocedure så hurtigt som muligt. De håndhæver derfor procedureforordningens frister strengt. Hvis en medlemsstat ikke fremsætter bemærkninger til åbningsafgørelsen eller til tredjeparters bemærkninger inden for en måned⁽⁹⁾, kan Kommissionens tjenestegrene forlænge fristen med endnu en måned efter behørigt begrundet anmodning fra medlemsstaten og, medmindre der gør sig ekstraordinære omstændigheder gældende, meddele, at fristen ikke vil blive forlænget yderligere. Hvis medlemsstaten ikke fremsender et tilstrækkeligt og brugbart svar, kan Kommissionen træffe afgørelse på basis af de oplysninger, den råder over⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ Det »fyldestgørende resumé« er tænkt som et kort resumé af Kommissionens begrundelser for at indlede proceduren. Resuméet oversættes til alle officielle EU-sprog og offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende sammen med hele teksten til åbningsafgørelsen.

⁽²⁾ Kommissionens meddelelse om tavshedspligt i statsstøttebeslutninger (EUT C 297 af 9.12.2003, s. 6).

⁽³⁾ Jf. afsnit 33 i meddelelsen om tavshedspligt.

⁽⁴⁾ Jf. afsnit 34 i meddelelsen om tavshedspligt.

⁽⁵⁾ Jf. procedureforordningens artikel 6.

⁽⁶⁾ Jf. dog procedureforordningens artikel 12, stk. 1.

⁽⁷⁾ I henhold til fast retspraksis har Kommissionen ret til at fremsende afgørelsen om at indlede den formelle undersøgelse til bestemte interesserede parter. Se f.eks. Rettens dom af 8. juli 2004, Technische Glaswerke Ilmenau mod Kommissionen, T-198/01, ECLI:EU:T:2004:222, præmis 195, og Domstolens dom af 24. september 2002, Falck og Acciaierie di Bolzano mod Kommissionen, forenede sager C-74/00 P og C-75/00 P, ECLI:EU:C:2002:524, præmis 83.

⁽⁸⁾ Og i henhold til artikel 6, stk. 2, i procedureforordningen.

⁽⁹⁾ I henhold til procedureforordningens artikel 9, stk. 7, og artikel 15, stk. 1.

55. Hvis der mangler oplysninger, der er vigtige for, at Kommissionen kan nå frem til en endelig afgørelse i sager om ulovlig støtte (dvs. nye støtteforanstaltninger gennemført i strid med traktatens artikel 108, stk. 3), kan Kommissionen udstede et påbud om oplysninger ⁽¹⁾ med krav om, at medlemsstaten fremlægger oplysningerne. Hvis medlemsstaten ikke reagerer på påbuddet inden for den fastsatte frist, kan Kommissionen træffe en afgørelse på basis af de oplysninger, den råder over.

7.4. Begæringer om supplerende oplysninger fra den pågældende medlemsstat

56. I meget komplekse sager kan det være nødvendigt for Kommissionens tjenestegrene at sende en ny begæring om oplysninger efter at have modtaget medlemsstatens bemærkninger til åbningsafgørelsen. Medlemsstatens svarfrist er normalt en måned.
57. Hvis en medlemsstat ikke svarer inden for den fastsatte frist, fremsender Kommissionens tjenestegrene en rykker-skrivelse med angivelse af den endelige frist, der normalt er på 20 arbejdsdage. Den vil normalt også meddele medlemsstaten, at hvis den ikke modtager et egnet svar inden fristens udløb, har Kommissionen flere muligheder alt afhængigt af de nærmere forhold i sagen. Den kan anse anmeldelsen for at være trukket tilbage ⁽²⁾. Den kan fremsætte en begæring om oplysninger til andre kilder ⁽³⁾. I sager vedrørende ulovlig støtte kan den udstede et påbud om oplysninger. Den kan også træffe en afgørelse på basis af de oplysninger, den råder over ⁽⁴⁾.

7.5. Begæring om oplysninger fremsat til andre kilder

58. Efter indledningen af den formelle undersøgelsesprocedure i sager, hvor det er blevet formelt fastslået, at medlemsstaten ikke har afgivet tilstrækkelige oplysninger under den foreløbige undersøgelse, kan Kommissionen fremsætte en begæring om oplysninger til andre kilder end medlemsstaten ⁽⁵⁾.
59. Hvis Kommissionens tjenestegrene ønsker at anmode støttemodtageren om oplysninger, skal de indhente medlemsstatens udtrykkelige samtykke hertil. Medlemsstaten vil typisk have en kort frist til at besvare en sådan anmodning om samtykke.
60. Kommissionens tjenestegrene vil overholde proportionalitetsprincippet ⁽⁶⁾ og kun anmode om oplysninger fra andre kilder, hvis oplysningerne er til rådighed for disse parter. Interesserede parter vil have en rimelig frist, normalt ikke længere end en måned, til at meddele oplysningerne.
61. Foruden at kunne begære oplysninger fra andre kilder har Kommissionen også beføjelse til at undersøge og indsamle oplysninger på grundlag EU-retternes retspraksis ⁽⁷⁾. Denne beføjelse berøres ikke af de specifikke regler for begæringer om oplysninger til andre kilder.

7.6. Suspension af en formel undersøgelse i begrundede tilfælde

62. Kommissionens tjenestegrene vil kun suspendere en formel undersøgelse under ekstraordinære omstændigheder og efter aftale med den pågældende medlemsstat. Det vil kun være tilfældet, hvis medlemsstaten anmoder om en suspension for at bringe sit projekt i overensstemmelse med statsstøttereglerne, eller hvis dommen i en sag, der verserer ved EU-retterne, formodes at få indflydelse på vurderingen af den konkrete sag.
63. En formel suspension vil normalt kun blive indrømmet en enkelt gang og for en periode, der forinden er aftalt mellem Kommissionens tjenestegrene og medlemsstaten.

7.7. Vedtagelse af den endelige afgørelse og forlængelse af den formelle undersøgelse i begrundede tilfælde

64. Kommissionen bestræber sig altid på at vedtage en endelig afgørelse hurtigt og så vidt muligt senest 18 måneder fra indledningen af proceduren ⁽⁸⁾. Fristen kan dog forlænges efter aftale mellem Kommissionens tjenestegrene og medlemsstaten. En forlængelse kan være hensigtsmæssig, hvis sagen vedrører en ny type støtteforanstaltning eller rejser nye juridiske spørgsmål.
65. For at sikre, at denne frist på 18 måneder overholdes, vil Kommissionen bestræbe sig på at vedtage den endelige afgørelse senest seks måneder efter medlemsstatens indgivelse af de sidste oplysninger eller efter udløbet af den sidste frist.

⁽¹⁾ Jf. procedureforordningens artikel 12.

⁽²⁾ Jf. procedureforordningens artikel 5, stk. 3.

⁽³⁾ Jf. procedureforordningens artikel 7.

⁽⁴⁾ Jf. procedureforordningens artikel 9, stk. 7, og artikel 15, stk. 1.

⁽⁵⁾ I f.eks. sag T-198/01, Technische Glaswerke Ilmenau mod Kommissionen, ECLI:EU:T:2004:222, fastslog Retten implicit, at Kommissionen var berettiget til at stille spørgsmål til en af de virksomheder, der havde fremsat bemærkninger efter beslutningen om at indlede den formelle undersøgelsesprocedure. Tilsvarende i Rettens dom af 12. december 2000, Alitalia mod Kommissionen, T-296/97, ECLI:EU:T:2000:289, hvor Retten også implicit fastslog, at Kommissionen via sine sagkyndige eksperter kunne kontakte institutionelle investorer for at vurdere betingelserne for den italienske stats investeringer i Alitalia.

⁽⁶⁾ Jf. procedureforordningens artikel 9, stk. 6. I henhold til forordningens artikel 15, stk. 2, er Kommissionen ikke bundet af den tidsfrist i tilfælde af ulovlig støtte.

8. UNDERSØGELSER AF ERHVERVSSEKTORER OG STØTTEINSTRUMENTER

66. Kommissionen har beføjelse til at foretage sektorundersøgelser, hvor den vil overholde proportionalitetsprincippet⁽¹⁾. Ved afslutningen af en sådan undersøgelse vil Kommissionen offentliggøre en rapport om resultaterne heraf på GD Konkurrences websted. Kommissionen vil underrette medlemsstaterne og opfordre dem og andre berørte parter til at fremsætte bemærkninger til rapporten inden for en frist på højst en måned.
67. Oplysninger opnået gennem sektorundersøgelsen kan anvendes i statsstøttesager og føre til, at Kommissionen iværksætter undersøgelser af statsstøtteforanstaltninger på eget initiativ.

9. FORMELLE KLAGER

68. Kommissionens tjenestegrene bestræber sig på at behandle klager fra interesserede parter så effektivt og så gennemsnitligt som muligt under anvendelse af de gode former for praksis, der er beskrevet nedenfor.

9.1. Klageformularen og forpligtelsen til at godtgøre en berørt interesse

69. Interesserede parter er i procedureforordningens artikel 1, litra h), defineret som alle medlemsstater og personer, virksomheder eller sammenslutninger af virksomheder, hvis interesser måtte være berørt af den tildelte støtte, herunder navnlig støttemodtageren, konkurrerende virksomheder og erhvervsorganisationer. Interesserede parter, der ønsker at indgive en formel klage til Kommissionen, bør udfylde klageformularen⁽²⁾ og give alle de oplysninger, der anmodes om, sammen med en ikke-fortrolig version af klagen⁽³⁾. Hvis klageformularen er fuldstændig og den klagende part godtgør, at dens interesser kan være berørt af den tildelte støtte i henhold til artikel 1, litra h), i procedureforordningen⁽⁴⁾ vil Kommissionens tjenestegrene registrere sagen som en formel klage.
70. Hvis den klagende part ikke meddeler alle de oplysninger, der kræves i henhold til klageformularen, eller ikke godtgør en interesse i at handle, vil Kommissionen behandle de indgivne oplysninger som markedsoplysninger⁽⁵⁾. Kommissionens tjenestegrene vil oplyse den klagende part herom. Markedsoplysninger kan føre til yderligere undersøgelser fra Kommissionens side.

9.2. Forventet tidsplan for og udfald af undersøgelsen af en formel klage

71. Kommissionens tjenestegrene bestræber sig på at undersøge en formel klage inden for en ikke-bindende frist på tolv måneder fra den dato, hvor den blev registreret. Undersøgelsen kan være længere afhængigt af sagens omstændigheder, f.eks. hvis Kommissionens tjenestegrene er nødsaget til at anmode den klagende part, medlemsstaten eller tredjeparter om yderligere oplysninger.
72. Hvis en klage er ubegrundet, vil Kommissionens tjenestegrene senest to måneder efter sagens registrering forsøge at underrette den klagende part om, at der er utilstrækkeligt grundlag for at tage stilling til sagen. De vil opfordre den klagende part til at fremsætte yderligere væsentlige bemærkninger inden for en måned. Hvis den klagende part ikke fremsætter yderligere bemærkninger inden for fristen, vil klagen blive anset for at være trukket tilbage.
73. Med hensyn til klager over godkendte støtteordninger og/eller støtteforanstaltninger, der ikke skal anmeldes, vil Kommissionens tjenestegrene også bestræbe sig på at svare den klagende part senest to måneder efter modtagelsen af klagen.

⁽¹⁾ Jf. procedureforordningens artikel 25.

⁽²⁾ Bilag IV til gennemførelsesforordningen.

⁽³⁾ Jf. procedureforordningens artikel 24, stk. 2.

⁽⁴⁾ Ved »interesserede parter« forstås alle medlemsstater og personer, virksomheder eller sammenslutninger af virksomheder, hvis interesser måtte være berørt af den tildelte støtte, herunder navnlig støttemodtageren, konkurrerende virksomheder og erhvervsorganisationer.

⁽⁵⁾ Som forklaret i betragtning 32 i præamblen til procedureforordningen gælder det, at »[f]or at sikre kvaliteten af de klager, der indgives til Kommissionen, og samtidig sikre gennemsigtigheden og retssikkerheden er det hensigtsmæssigt at fastlægge, hvilke betingelser en klage bør opfylde for at sikre, at Kommissionen råder over oplysninger om en påstået ulovlig støtte, og at der kan indledes en foreløbig undersøgelse. Klager, der ikke opfylder disse betingelser, bør behandles som generelle markedsoplysninger og bør ikke nødvendigvis føre til undersøgelser, der iværksættes på eget initiativ«.

74. Under hensyn til deres arbejdsbyrde og til fastsættelsen af rækkefølgen for deres undersøgelser ⁽¹⁾ vil Kommissionens tjenestegrene forsøge at gøre et af følgende senest tolv måneder efter registreringen af klagen:
- vedtage en afgørelse ⁽²⁾ og sende en kopi til den klagende part
 - sende et brev til den klagende part med en redegørelse for sine foreløbige synspunkter om foranstaltningen baseret på de foreliggende oplysninger («foreløbig vurdering»). Brevet er ikke udtryk for Kommissionens officielle holdning.
75. Såfremt den foreløbige vurdering konkluderer, at der ikke forekommer nogen uforenelig støtte, kan den klagende part fremsætte bemærkninger hertil inden for en måned. Hvis den klagende part ikke fremsætter bemærkninger inden fristens udløb, vil klagen blive anset for at være trukket tilbage.
76. Hvis en klage vedrører ulovlig støtte, vil Kommissionens tjenestegrene erindre den klagende part om, at der kan anlægges sag ved nationale domstole, som kan påbyde, at støtten skal suspenderes eller tilbagesøges ⁽³⁾. Kommissionens tjenestegrene kan behandle formelle klager vedrørende støtteforanstaltninger, der anfægtes ved nationale domstole, som lavt prioriteret, så længe retssagen varer.
77. Kommissionens tjenestegrene vil normalt, men ikke nødvendigvis, fremsende den ikke-fortrolige udgave af begrundede klager til medlemsstaten for kommentarer. Kommissionens tjenestegrene vil opfordre den berørte medlemsstat til at overholde fristerne for at fremsætte bemærkninger og give oplysninger om klager. Klager vil normalt blive sendt til medlemsstaten på originalsproget. Kommissionen vil dog levere en oversættelse, hvis medlemsstaten anmoder om det. Dette kan forlænge proceduren.
78. Kommissionens tjenestegrene vil systematisk holde medlemsstaterne og klagende parter informeret om behandlingen eller lukningen af klager.

10. EVALUERINGSPLANER

79. De positive virkninger af statsstøtte bør opveje dens potentielle negative virkninger for konkurrence og handel. For at sikre, at dette er tilfældet, tilskynder Kommissionen til at gennemføre en effektiv efterfølgende evaluering af støtteordninger, der kunne medføre betydelige konkurrenceforvrængninger. Dette inkluderer støtteordninger med store budgetter eller nye karakteristika og ordninger på markeder, hvor der forventes omfattende markedsrelaterede, teknologiske eller lovgivningsmæssige ændringer. Kommissionens tjenestegrene vil i den anmeldelsesforberedende fase beslutte, om der er behov for en evaluering. De vil underrette medlemsstaten så hurtigt som muligt, så den har tilstrækkelig tid til at udarbejde en evalueringsplan.
80. For ordninger, der skal evalueres ⁽⁴⁾ på basis af gruppefritagelsesforordningen, skal medlemsstaten sende sin evalueringsplan til Kommissionen senest 20 arbejdsdage fra ordningens ikrafttræden. Kommissionen vil vurdere evalueringsplanen og godkende den hurtigst muligt, hvis den opfylder betingelserne. Den vil da også forlænge den periode, hvor ordningen kan gennemføres under gruppefritagelsesforordningen.
81. For anmeldte ordninger, der skal evalueres, skal medlemsstaten indgive sin evalueringsplan sammen med anmeldelsen. Kommissionen vil vurdere evalueringsplanen sammen med selve ordningen, og dens afgørelse vil dække både planen og ordningen. Alle procedurekrav i procedureforordningen gælder fuldt ud.

11. OVERVÅGNING

82. Kommissionen foretager en løbende undersøgelse af de støtteordninger, som findes i medlemsstaterne ⁽⁵⁾. Undersøgelsen foretages i samarbejde med medlemsstaterne, der skal levere alle nødvendige oplysninger til Kommissionen ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Rettens dom af 4. juli 2007, Bouygues og Bouygues Télécom mod Kommissionen, T-475/04, ECLI:EU:T:2007:196, præmis 158 og 159.

⁽²⁾ Jf. procedureforordningens artikel 4.

⁽³⁾ Se meddelelse fra Kommissionen om de nationale domstoles håndhævelse af statsstøttereglerne (EUT C 85 af 9.4.2009, s. 1).

⁽⁴⁾ I henhold til artikel 1, stk. 2, litra a), i den generelle gruppefritagelsesforordning finder gruppefritagelsen ikke anvendelse på støtteordninger med årlige budgetter på over 150 mio. EUR fra seks måneder efter deres ikrafttrædelse, medmindre Kommissionen har forlænget denne periode efter godkendelsen af en evalueringsplan.

⁽⁵⁾ Jf. traktatens artikel 108, stk. 1.

⁽⁶⁾ I henhold til artikel 21, stk. 1, i procedureforordningen.

83. Efter moderniseringen af statsstøttepolitikken har medlemsstaterne haft større muligheder for at yde støtte uden at anmelde den til Kommissionen, hovedsagelig fordi den generelle gruppefritagelsesforordning nu finder anvendelse på flere foranstaltninger. For at sikre, at foranstaltningerne overholder reglerne på en ensartet måde i hele EU, er det i stigende grad vigtigt for Kommissionen at overvåge, hvordan medlemsstaterne anvender eksisterende eller fritagne støtteordninger. Derfor har Kommissionens tjenestegrene indrettet en årlig overvågningsproces, hvor de udvælger nogle statsstøttesager til yderligere granskning.
84. Kommissionens tjenestegrene kontrollerer både, at de udvalgte ordninger overholder deres retsgrundlag, og deres gennemførelse⁽¹⁾.
85. Kommissionens tjenestegrene indhenter de nødvendige oplysninger til overvågningsprocessen ved at rette begæring om oplysninger til medlemsstaterne. Medlemsstaterne har normalt 20 arbejdsdage til at besvare sådanne begæring om oplysninger. I berettigede tilfælde kan denne frist være længere, f.eks. hvis der skal meddeles en usædvanlig stor mængde oplysninger.
86. Hvis de meddelte oplysninger ikke er tilstrækkelige til at fastslå, om foranstaltningen er korrekt udformet og gennemført, vil Kommissionens tjenestegrene sende yderligere begæring om oplysninger til medlemsstaten.
87. Kommissionens tjenestegrene vil bestræbe sig på at afslutte overvågningen af en statsstøtteforanstaltning senest 12 måneder efter den første anmodning om oplysninger og underrette den berørte medlemsstat om udfaldet.

12. BEDRE KOORDINERING OG PARTNERSKAB MED MEDLEMSSTATERNE

88. Siden moderniseringen af statsstøttepolitikken har medlemsstaterne haft et større ansvar i forbindelse statsstøttekontrollen og flere muligheder for at yde støtte uden at anmelde den til Kommissionen. Derfor er samarbejdet mellem Kommissionen og medlemsstaterne om anvendelsen af de nye statsstøtteregler blevet vigtigere.
89. For at skabe bedre arbejdsforbindelser med medlemsstaterne har Kommissionens tjenestegrene nedsat adskillige arbejdsgrupper med deltagelse af repræsentanter for såvel medlemsstaterne som Kommissionen. Disse arbejdsgrupper mødes regelmæssigt og er beregnet til at udveksle oplysninger om praktiske aspekter af og erfaringer med anvendelsen af statsstøttereglerne. Kommissionens tjenestegrene varetager sekretariatsfunktionen for arbejdsgrupperne.
90. Kommissionens tjenestegrene er desuden rede til at yde medlemsstaterne bistand, f.eks. ved at tilbyde uformel vejledning om fortolkningen af de nye regler. Kommissionens tjenestegrene søger også at afholde uddannelseskurser for medlemsstaterne om statsstøtteemner, når medlemsstaterne anmoder om det.
91. Kommissionen har også oprettet et netværk af landekoordinatorer for at lette de daglige kontakter med medlemsstaterne. Landekoordinatoren er et kontaktpunkt for medlemsstater, der ønsker at komme i kontakt med Kommissionens tjenestegrene om håndteringen af sager og andre aspekter af anvendelsen af statsstøttereglerne. Landekoordinatorerne bør sættes i kopi ved elektronisk kommunikation om tværgående spørgsmål, især vedrørende sagsporteføljetilgangen.

13. FREMTIDIGE REVISIONER

92. Kommissionen vil anvende denne kodeks ved behandlingen af anmeldte sager og sager, som den på anden vis er blevet gjort opmærksom på, fra og med den tredivte dag efter dens offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.
93. Denne kodeks kan revideres for at afspejle:
- ændringer i lovgivningsmæssige, fortolkningsmæssige og administrative foranstaltninger
 - relevant retspraksis ved EU-retterne eller
 - erfaringerne med dens anvendelse.

⁽¹⁾ Hvis ordningen rent faktisk blev gennemført.

94. Kommissionen vil deltage regelmæssigt i dialog med medlemsstaterne og andre interesserede parter om anvendelsen af procedureforordningen i almindelighed og denne kodeks for god praksis i særdeleshed.
-

BILAG

Resumé af anmeldelse: Opfordring til tredjeparter om at fremsætte bemærkninger**Anmeldelse af en statsstøtteforanstaltning**

Den ... modtog Kommissionen en anmeldelse af en støtteforanstaltning i henhold til artikel 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte foranstaltning muligvis kan falde ind under den strømlinede procedure i henhold til Kommissionens meddelelse om en kodeks for god praksis ved behandling af statsstøttesager (EUT C ... af xx.xx.2018, s. ...).

Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede tredjeparter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte foranstaltning.

De vigtigste oplysninger om støtteforanstaltningen er følgende:

Sagsnummer: SA ...

Medlemsstat:

Medlemsstatens referencenummer:

Region:

Støttetildelende myndighed:

Støtteforanstaltningens betegnelse:

Nationalt retsgrundlag:

Foreslået EU-grundlag for vurderingen: ... retningslinjer eller Kommissionens faste praksis, som den fremgår af Kommissionens afgørelse (1, 2 og 3).

Type foranstaltning: Støtteordning/Ad hoc-støtte

Ændring af en eksisterende støtteforanstaltning:

Varighed (ordning):

Tildelingsdato:

Berørte sektorer:

Type støttemodtagere (SMV/store virksomheder):

Rammebeløb:

Støtteinstrument (tilskud, rentetilskud ...):

Bemærkninger om konkurrencemæssige problemer i forbindelse med den anmeldte foranstaltning skal være Kommissionen i hænde senest 10 arbejdsdage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og skal omfatte en ikke-fortrolig version af bemærkningerne, som kan videregives til den berørte medlemsstat og/eller andre interesserede parter. Bemærkningerne kan med angivelse af sagsnummer SA ... sendes til Kommissionen pr. fax, pr. brev eller pr. e-mail til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Statsstøtte
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN
Fax +32 22961242
E-mail: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Meddelelse om afslutning af foranstaltningerne over for et tredjeland, som den 12. december 2014 blev underrettet om, at det muligvis ville blive identificeret som et ikke-samarbejdende tredjeland i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri

(2018/C 253/06)

Europa-Kommissionen (Kommissionen) har afsluttet de foranstaltninger vedrørende bekæmpelse af IUU-fiskeri over for Tuvalu, som blev indledt den 12. december 2014 med Kommissionens afgørelse 2014/C/447/11 ⁽¹⁾ om underretning af Tuvalu om, at landet efter Kommissionens opfattelse muligvis kunne identificeres som et ikke-samarbejdende tredjeland i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 ⁽²⁾ om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (IUU-forordningen).

1. Retsgrundlag

I henhold til artikel 32 i IUU-forordningen bør Kommissionen underrette tredjelande om, at de muligvis kan identificeres som ikke-samarbejdende lande. En sådan underretning er foreløbig. Underretningen af tredjelande om, at de muligvis kan identificeres som ikke-samarbejdende lande, er baseret på de kriterier, der er fastsat i IUU-forordningens artikel 31.

Kommissionen bør træffe alle de foranstaltninger, der er anført i artikel 32, over for sådanne lande. I meddelelsen bør Kommissionen især gøre rede for de vigtigste kendsgerninger og overvejelser, der ligger til grund for identifikationen, gøre landene opmærksomme på, at de har mulighed for at reagere på meddelelsen og for at fremsende materiale, der modbeviser en sådan identifikation, eller eventuelt en handlingsplan med forbedringer og oplysninger om, hvilke foranstaltninger der allerede er truffet for at afhjælpe situationen.

Kommissionen bør give de pågældende tredjelande tilstrækkelig tid til at besvare meddelelsen og en rimelig frist til at afhjælpe situationen.

2. Procedure

Den 12. december 2014 underrettede Kommissionen Tuvalu om, at landet muligvis kunne identificeres som et ikke-samarbejdende tredjeland, når det gælder bekæmpelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (IUU-fiskeri).

Med henblik på at undgå identifikation som et ikke-samarbejdende land opfordrede Kommissionen Tuvalu til at samarbejde med Kommissionen på grundlag af en foreslået handlingsplan for at rette op på de mangler, der var konstateret.

Kommissionen indledte en dialog med Tuvalu. Landet svarede med skriftlige kommentarer, som Kommissionen vurderede og tog hensyn til. Kommissionen fortsatte med at indhente og efterprøve alle de oplysninger, som den anså for nødvendige.

Tuvalu har indført de nødvendige foranstaltninger til at standse det pågældende IUU-fiskeri, forebygge, at sådant fiskeri finder sted i fremtiden, og afhjælpe enhver handling eller undladelse, som har ført til meddelelsen om, at landet muligvis kan identificeres som et ikke-samarbejdende land, når det gælder bekæmpelsen af IUU-fiskeri.

3. Konklusion

Under de givne omstændigheder og efter at have gennemgået ovennævnte overvejelser, konkluderer Kommissionen derfor, at foranstaltningerne over for Tuvalu i henhold til artikel 32 i IUU-forordningen for så vidt angår landets opfyldelse af sine folkeretlige forpligtelser som flag-, havne-, kyst- eller afsætningsstat og de foranstaltninger, landet har truffet for at forebygge, afværge og standse IUU-fiskeri, hermed afsluttes. Kommissionen har fremsendt en officiel meddelelse til de relevante kompetente myndigheder.

At foranstaltningerne afsluttes som ovenfor nævnt, udelukker ikke, at Kommissionen eller Rådet senere kan træffe foranstaltninger i tilfælde af, at faktuelle forhold afslører, at landet ikke opfylder de folkeretlige forpligtelser, det som flag-, havne-, kyst- eller afsætningsstat har til at træffe foranstaltninger til at forebygge, afværge og standse IUU-fiskeri.

⁽¹⁾ EUT C 447 af 13.12.2014, s. 23.

⁽²⁾ EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1.

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 17, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet**Udbud vedrørende ruteflyvning med forpligtelse til offentlig tjeneste**

(EØS-relevant tekst)

(2018/C 253/07)

Medlemsstat	Frankrig
Rute	Limoges — Lyon (Saint-Exupéry)
Kontraktens løbetid	1. februar 2019-31. januar 2023
Frist for indgivelse af ansøgninger og bud	15. oktober 2018 (kl. 12.00 lokal tid)
Adresse, hvor udbudsteksten og eventuelle relevante oplysninger og/eller eventuel relevant dokumentation vedrørende det offentlige udbud og forpligtelsen til offentlig tjeneste kan rekvireres	Syndicat mixte de l'aéroport de Limoges Bellegarde (SMALB) Fabrice CREON Direktør Tlf. +33 555433014/642171178 E-mail: direction@smalb-aeroport.fr Eller på platformen med SMALB's køberprofil: https://www.e-marchespublics.com

Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 17, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet**Udbud vedrørende ruteflyvning med forpligtelse til offentlig tjeneste**

(EØS-relevant tekst)

(2018/C 253/08)

Medlemsstat	Frankrig
Rute	Limoges — Paris (Orly)
Kontraktens løbetid	1. februar 2019-31. januar 2023
Frist for indgivelse af ansøgninger og bud	15. oktober 2018 (kl. 12.00 lokal tid)
Adresse, hvor udbudsteksten og eventuelle relevante oplysninger og/eller eventuel relevant dokumentation vedrørende det offentlige udbud og forpligtelsen til offentlig tjeneste kan rekvireres	Syndicat Mixte de L'Aéroport de Limoges-Bellegarde (SMALB) Fabrice CREON Direktør Tlf. +33 555433014/+33 642171178 E-mail: direction@smalb-aeroport.fr Eller på platformen med SMALB's køberprofil: https://www.e-marchespublics.com

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES
HANDELSPOLITIK

EUROPA-KOMMISSIONEN

**Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende
importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina**

(2018/C 253/09)

Efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb ⁽¹⁾ af de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»det pågældende land«) har Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) modtaget en anmodning om en fornyet undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽²⁾ (»grundforordningen«).

1. Anmodning om fornyet undersøgelse

Anmodningen blev fremsat den 20. april 2018 af tre EU-producenter (Colombo New Scal S.p.A, Rörets Polska Sp. z.o.o. og Vale Mill (Rochdale) Ltd) (tilsammen »ansøgerne«), der repræsenterer over 25 % af den samlede EU-produktion af strygebrætter.

En ikkefortrolig udgave af anmodningen og analysen af, i hvilket omfang EU-producenterne støtter anmodningen, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Der findes oplysninger om adgang til dossieret for interesserede parter i denne meddelelses afsnit 5.6.

2. Den undersøgte vare

Den vare, der er genstand for denne fornyede undersøgelse, er strygebrætter, også fritstående, også med suge- og/eller varme- og/eller blæsefunktion, herunder ærmebrætter, og væsentlige dele heraf, f.eks. ben, bræt og strygejernsholder (»den undersøgte vare«), som i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 3924 90 00, ex 4421 99 99, ex 7323 93 00, ex 7323 99 00, ex 8516 79 70 og ex 8516 90 00 (Taric-kode 3924 90 00 10, 4421 99 99 10, 7323 93 00 10, 7323 99 00 10, 8516 79 70 10 og 8516 90 00 51), og som har oprindelse i Folkerepublikken Kina.

3. Gældende foranstaltninger

De foranstaltninger, der i øjeblikket er gældende, er en endelig antidumpingtold, som blev indført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 695/2013 ⁽³⁾.

4. Begrundelse for den fornyede undersøgelse

Anmodningen begrundes med, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis vil medføre fortsat eller fornyet dumping med deraf følgende skade ⁽⁴⁾ for EU-erhvervsgrenen.

⁽¹⁾ EUT C 362 af 26.10.2017, s. 30.

⁽²⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽³⁾ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 695/2013 af 15. juli 2013 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ophævelse af antidumpingforanstaltningerne over for importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, og en delvis interimundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 198 af 23.7.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ Ved det generelle udtryk »skade« forstås væsentlig skade samt trussel om væsentlig skade for en erhvervsgren eller væsentlig forsinkelse i forbindelse med oprettelsen af en sådan erhvervsgren, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 1.

4.1. *Påstand om sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping*

Ansøgerne hævdede, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende hjemmemarkedspriser og -omkostninger i det pågældende land, eftersom der foreligger væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b).

For at underbygge påstandene om væsentlige fordrejninger henviste ansøgerne til arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene af 20. december 2017, »Report on Significant Distortions in the Economy of the PRC for the purposes of the trade defence investigations«⁽¹⁾, som beskriver de særlige omstændigheder i det pågældende land. Ansøgerne hævdede navnlig, at produktionen og salget af den undersøgte vare potentielt er berørt af de faktorer, der blandt andet er nævnt i rapportens kapitler om »raw materials and other material inputs« og »steel sector«.

I lyset af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, er påstanden om fortsat eller fornyet dumping derfor baseret på en sammenligning af en beregnet normal værdi på grundlag af produktions- og salgsomkostninger, der afspejler ikke-fordrejede priser eller referenceværdier i et passende repræsentativt land, med eksportprisen (ab fabrik) på den undersøgte vare fra det pågældende land ved eksportsalg til Unionen. På dette grundlag er de beregnede dumpingmargener betydelige for det pågældende land.

På baggrund af de tilgængelige oplysninger mener Kommissionen, at der er tilstrækkelige beviser i henhold til grundforordningens artikel 5, stk. 9, for, at det som følge af væsentlige fordrejninger, der påvirker priser og omkostninger, ikke er hensigtsmæssigt at anvende hjemmemarkedspriser og -omkostninger i det pågældende land, hvilket således berettiger indledningen af en undersøgelse, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

4.2. *Påstand om sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade*

Ansøgerne har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at EU-erhvervsgrenen fortsat er i en sårbar situation. Blandt andet er dens fortjenstmargen blevet mindre og ligger nu under den målfortjeneste, der blev fastsat i den oprindelige undersøgelse⁽²⁾.

Ansøgerne hævder også, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet skade. Ansøgerne har i den forbindelse fremlagt beviser for, at såfremt foranstaltningerne får lov at udløbe, vil det nuværende importniveau for den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen sandsynligvis stige på grund af den uudnyttede kapacitet i det pågældende land samt det potentiale, der findes i de eksporterende producenters produktionsanlæg, til let at omstille produktionen fra én metalvare til en anden og fra andre varer til strygebrætter.

Ansøgerne hævder endvidere, at enhver yderligere væsentlig stigning i importen til dumpingpriser fra det pågældende land sandsynligvis vil medføre yderligere skade for EU-erhvervsgrenen, hvis foranstaltningerne bortfalder.

5. *Procedure*

Efter høring af det ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, nedsatte udvalg har Kommissionen konstateret, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettige, at der indledes en udløbsundersøgelse, og indleder hermed en sådan undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2.

Udløbsundersøgelsen vil fastslå, om der er sandsynlighed for, at foranstaltningernes udløb vil føre til fortsat eller fornyet dumping af den undersøgte vare med oprindelse i det pågældende land og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

5.1. *Den nuværende undersøgelsesperiode og den betragtede periode*

Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping omfatter perioden fra den 1. januar 2017 til den 31. december 2017 (»den nuværende undersøgelsesperiode«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfatter perioden fra den 1. januar 2014 til udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode (»den betragtede periode«).

⁽¹⁾ »Report on Significant Distortions in the Economy of the PRC for the purposes of the trade defence investigations«, 20.12.2017, SWD (2017) 483 final/2, findes på: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf

⁽²⁾ Ved den oprindelige undersøgelse forstås undersøgelsen af dumping og skade, der omfattede perioden fra den 1. januar 2005 til den 31. december 2005, jf. betragtning 2 i Rådets forordning (EF) nr. 452/2007.

5.2. Bemærkninger til anmodningen om og indledningen af undersøgelsen

Alle interesserede parter opfordres til at fremsætte deres bemærkninger vedrørende de materialer og koder i det harmoniserede system (HS), der er omhandlet i anmodningen ⁽¹⁾, inden for 15 dage fra datoen for offentliggørelsen af denne anmodning i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽²⁾.

5.3. Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping

I en udløbsundersøgelse analyserer Kommissionen den eksport, der blev foretaget til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode, og vurderer uagtet denne eksport, hvorvidt situationen for de virksomheder, der producerer og sælger den undersøgte vare i det pågældende land, er af en sådan art, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet eksport til dumpingpriser til Unionen, hvis foranstaltningerne udløber.

Derfor opfordres alle producenter af den undersøgte vare i det pågældende land, uanset om de eksporterede ⁽³⁾ den undersøgte vare til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode, til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

5.3.1. Undersøgelse af producenter i det pågældende land

I betragtning af det potentielt store antal producenter i det pågældende land, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, hvorvidt det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle producenter eller deres repræsentanter, herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne fornyede undersøgelse, om at give Kommissionen de oplysninger om deres virksomhed(er), der anmodes om i bilag I til denne meddelelse, inden for 7 dage fra datoen for offentliggørelsen af denne anmodning.

Kommissionen vil desuden kontakte myndighederne i det pågældende land og vil kunne kontakte alle kendte sammenslutninger af producenter for at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af producenter.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, vil producenterne blive udtaget ud fra den største repræsentative produktions-, salgs- eller eksportmængde, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte producenter, myndighederne i det pågældende land og sammenslutninger af producenter, om nødvendigt gennem myndighederne i det pågældende land, om, hvilke virksomheder der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven.

Når Kommissionen har modtaget de oplysninger, der er nødvendige for at udtage en stikprøve af producenter, vil den oplyse de berørte parter om, hvorvidt de indgår i stikprøven. De producenter, der indgår i stikprøven, skal indsende et udfyldt spørgeskema inden for 30 dage fra datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

Kommissionen vil tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget inden for 3 dage fra meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

En kopi af spørgeskemaet til producenterne i det pågældende land findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2359).

Spørgeskemaet vil også blive gjort tilgængeligt for alle kendte sammenslutninger af producenter samt til myndighederne i det pågældende land.

Virksomheder, der var indforstået med eventuelt at indgå i stikprøven, men som ikke blev udtaget til at indgå heri, vil blive betragtet som samarbejdsvillige (»samarbejdsvillige producenter, der ikke indgår i stikprøven«), jf. dog grundforordningens artikel 18.

⁽¹⁾ Der er også oplysninger om HS-koderne i resuméet af anmodningen om en undersøgelse, der kan findes på Generaldirektoratet for Handels websted (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2359).

⁽²⁾ Alle henvisninger til offentliggørelsen af denne meddelelse vil være henvisninger til offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

⁽³⁾ En producent er en virksomhed i det pågældende land, som producerer den undersøgte vare, herunder alle dennes forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er beskæftiget med produktion, hjemmemarkedssalg eller eksport af den undersøgte vare.

5.3.2. Supplerende procedure i forbindelse med det pågældende land, der er genstand for væsentlige fordrejninger

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation herfor, for så vidt angår anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

I henhold til artikel 2, stk. 6a, litra e), vil Kommissionen kort efter indledningen af undersøgelsen underrette undersøgelsesparter gennem en meddelelse, der tilføjes det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, om de relevante kilder, herunder udvælgelsen af et egnet repræsentativt tredjeland (i de tilfælde, hvor det er relevant), som den har til hensigt at anvende i forbindelse med fastsættelsen af den normale værdi, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a. Undersøgelsesparter har 10 dage til at fremsætte bemærkninger gældende fra den dato, meddelelsen tilføjes det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Ifølge Kommissionens oplysninger er Tyrkiet et muligt repræsentativt tredjeland. Med henblik på den endelige udvælgelse af et egnet repræsentativt tredjeland vil Kommissionen undersøge, om der er et økonomisk udviklingsniveau svarende til eksportlandets, hvorvidt der foregår produktion og salg af den undersøgte vare, og hvorvidt de relevante oplysninger er lettilgængelige. Hvis flere lande kan komme i betragtning, gives der, når det er relevant, fortrinsret til lande, der har et passende niveau af social beskyttelse og miljømæssig beskyttelse.

Med hensyn til de relevante kilder anmoder Kommissionen alle producenter i det pågældende land om at fremsende de oplysninger, der anmodes om i bilag III til denne meddelelse, senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

Endvidere skal alle faktuelle oplysninger med henblik på at beregne omkostninger og priser i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), indgives inden for 65 dage fra datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse. Sådanne faktuelle oplysninger bør kun hentes fra offentligt tilgængelige kilder.

For at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige til sin undersøgelse af de påståede væsentlige fordrejninger i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), vil Kommissionen også udsende et spørgeskema til regeringen i det pågældende land.

5.3.3. Undersøgelse af ikke forretningsmæssigt forbundne importører ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Ikke forretningsmæssigt forbundne importører af den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen, herunder også de importører, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger, opfordres til at deltage i denne undersøgelse.

I betragtning af det potentielt store antal ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle ikke forretningsmæssigt forbundne importører eller deres repræsentanter, herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne fornyede undersøgelse, om at give sig til kende over for Kommissionen. Parterne skal gøre dette senest 7 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse ved at indberette de oplysninger om deres virksomhed(er) til Kommissionen, som der anmodes om i bilag II.

⁽¹⁾ Kun importører, der ikke er forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter, kan indgå i stikprøven. Importører, der er forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter, skal udfylde bilag I til spørgeskemaet for disse eksporterende producenter. I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EUToldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EUToldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ De oplysninger, som ikke forretningsmæssigt forbundne importører indgiver, kan også bruges i forbindelse med andre aspekter af denne undersøgelse end konstatering af dumping.

Kommissionen kan desuden kontakte alle kendte importørsammenslutninger for at indhente de oplysninger, den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan importørerne udtages ud fra den største repræsentative salgsmængde i Unionen af den undersøgte vare fra det pågældende land, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte ikke forretningsmæssigt forbundne importører og importørsammenslutninger om, hvilke virksomheder der er udtaget til at indgå i stikprøven.

Kommissionen vil også tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget inden for 3 dage fra meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige i forbindelse med sin undersøgelse, vil den sende spørgeskemaer til de ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som indgår i stikprøven. Disse parter skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen om stikprøveudtagningen, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til importørerne findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2359).

5.4. Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade

For at fastslå, om det er sandsynligt, at EU-erhvervsgrenen vil blive forvoldt fortsat eller fornyet skade, opfordres EU-producenter af den undersøgte vare til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

Undersøgelse af EU-producenter

I betragtning af det store antal EU-producenter, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist har Kommissionen besluttet at begrænse antallet af EU-producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

Kommissionen har foreløbigt udtaget en stikprøve af EU-producenter. Yderligere oplysninger findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Interesserede parter opfordres til at konsultere dossieret (ved at kontakte Kommissionen ved hjælp af kontaktoplysningerne i afsnit 5.7 nedenfor). Andre EU-producenter eller deres repræsentanter, herunder også de EU-producenter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de gældende foranstaltninger, og som er af den opfattelse, at der er særlige grunde til, at de bør indgå i stikprøven, skal kontakte Kommissionen senest 7 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

Alle interesserede parter, der ønsker at afgive andre oplysninger, som er relevante for udtagelsen af stikprøven, skal gøre dette senest 7 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet.

Kommissionen underretter alle kendte EU-producenter og/eller sammenslutninger af EU-producenter om, hvilke virksomheder der er endeligt udtaget til at indgå i stikprøven.

De EU-producenter, der indgår i stikprøven, skal indsende et udfyldt spørgeskema inden for 30 dage fra datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til EU-producenterne findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2359).

5.5. Procedure for vurdering af Unionens interesser

Hvis det bekræftes, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet dumping og skade, vil der i henhold til grundforordningens artikel 21 blive truffet afgørelse om, hvorvidt det vil være i strid med Unionens interesser at opretholde anti-dumpingforanstaltningerne.

EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger samt repræsentative forbrugerorganisationer opfordres til at give Kommissionen oplysninger om Unionens interesser. For at deltage i undersøgelsen skal de repræsentative forbrugerorganisationer godtgøre, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Oplysninger vedrørende vurderingen af Unionens interesser skal indgives inden for 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet. Disse oplysninger kan enten indgives uformelt eller ved at udfylde et spørgeskema, der er udarbejdet af Kommissionen. I alle tilfælde vil oplysninger indgivet i henhold til artikel 21 kun blive taget i betragtning, hvis de er underbygget med faktuelle beviser på indgivelsestidspunktet.

5.6. *Interesserede parter*

For at deltage i undersøgelsen skal interesserede parter, som for eksempel eksporterende producenter, EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere, fagforeninger og deres repræsentative sammenslutninger samt repræsentative forbrugersammenslutninger, først påvise, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Eksporterende producenter, EU-producenter, importører og repræsentative sammenslutninger, der har gjort oplysninger tilgængelige i overensstemmelse med procedurerne i afsnit 5.2, 5.3 og 5.4, vil blive betragtet som interesserede parter, hvis der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Andre parter vil kun kunne deltage i undersøgelsen som interesseret part, fra det tidspunkt hvor de giver sig til kende, og forudsat at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare. Det at blive betragtet som en interesseret part berører ikke anvendelsen af grundforordningens artikel 18.

Der er adgang til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, via Tron.tdi på følgende adresse: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>. Følg venligst anvisningerne på denne side for at få adgang.

5.7. *Andre skriftlige bemærkninger*

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation herfor. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

5.8. *Mulighed for at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester*

Alle interesserede parter kan anmode om at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester. Enhver anmodning om at blive hørt skal indgives skriftligt og begrundes, og den skal endvidere indeholde et sammendrag af, hvad den interesserede part ønsker at drøfte under høringen. Høringen vil blive begrænset til de spørgsmål, som de interesserede parter har rejst i den forudgående skriftlige anmodning.

Høringer skal principielt ikke anvendes til at forelægge faktuelle oplysninger, der endnu ikke er registreret. Ikke desto mindre kan interesserede parter af hensyn til god forvaltningsskik og for at give Kommissionen mulighed for gøre fremskridt med undersøgelsen, blive bedt om at fremlægge nye faktuelle oplysninger efter en høring.

5.9. *Vejledning om fremlæggelse af skriftlige oplysninger og indsendelse af udfyldte spørgeskemaer og korrespondance*

Oplysninger, der forelægges Kommissionen som led i handelsbeskyttelsesundersøgelser, må ikke være omfattet af ophavsret. Interesserede parter skal, før de forelægger Kommissionen oplysninger og data, der er omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure og b) at forelægge interesserede parter, der er berørt af denne undersøgelse, oplysningerne og dataene i en form, der gør det muligt for dem at udøve deres ret til forsvar.

Alle skriftlige bemærkninger, herunder de oplysninger, hvorom der anmodes i denne meddelelse, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter, for hvilke der anmodes om fortrolig behandling, skal forsynes med påtegningen »Limited (!)«. Parter, der indsender oplysninger i løbet af denne undersøgelse, opfordres til at begrunde deres anmodning om fortrolig behandling.

Interesserede parter, der indgiver oplysninger, der er forsynet med påtegningen »Limited«, anmodes om at indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«, jf. grundforordningens artikel 19, stk. 2. Sammendragene skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en part, der indsender fortrolige oplysninger, ikke kan give en god begrundelse for at anmode om fortrolig behandling eller undlader at indsende et ikke-fortroligt sammendrag heraf, der opfylder kravene til form og indhold, kan Kommissionen se bort fra disse oplysninger, medmindre det på et relevant grundlag og på tilfredsstillende måde kan godtgøres, at oplysningerne er korrekte.

Interesserede parter opfordres til at fremsætte deres bemærkninger og anmodninger pr. e-mail, herunder scannede fuldmagter og erklæringer, dog med undtagelse af omfattende besvarelser, der skal indleveres på en CD-ROM eller DVD, der enten afleveres personligt eller sendes anbefalet. Ved brug af e-mail udtrykker de interesserede parter accept af de regler, der gælder for elektronisk kommunikation, og som findes i dokumentet »KORRESPONDANCE MED EUROPA-KOMMISSIONEN I HANDELSBESKYTTELSESSAGER«, der er tilgængeligt på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside:

(!) Et dokument med påtegningen »Limited« er et fortroligt dokument i henhold til grundforordningens artikel 19 og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/juni/tradoc_148003.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomhedspostkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indsendelse af bemærkninger pr. e-mail.

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat H
Kontor: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mail: TRADE-R693-IRONING-BOARDS-DUMPING@ec.europa.eu
TRADE-R693-IRONING-BOARDS-INJURY@ec.europa.eu

6. Tidsplan for undersøgelsen

Undersøgelsen skal normalt afsluttes senest 12 måneder og i alle tilfælde senest 15 måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 5.

7. Forelæggelse af oplysninger

Reglen er, at interesserede parter kun kan forelægge oplysninger inden for de tidsrammer, der er angivet i denne meddeles afsnit 5.

Med henblik på at afslutte undersøgelsen inden for de obligatoriske frister accepterer Kommissionen ikke, at interesserede parter fremsætter bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen, eller at de, hvis det er relevant, fremsætter bemærkninger til den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen.

8. Mulighed for at fremsætte bemærkninger til oplysninger forelagt af andre parter

For at garantere retten til forsvar bør interesserede parter have mulighed for at fremsætte bemærkninger til oplysninger forelagt af andre parter. Når de gør dette, må interesserede parter kun adressere spørgsmål rejst i forbindelse med andre interesserede parters fremlæggelse af oplysninger og må ikke rejse nye spørgsmål.

Bemærkninger til oplysninger forelagt af andre parter som respons på fremlæggelsen af de endelige konklusioner bør indgives inden for 3 dage fra fristen for fremsættelse af bemærkninger til de endelige konklusioner, medmindre andet er angivet. Hvis en supplerende endelig fremlæggelse af oplysninger finder sted, bør bemærkninger fra andre interesserede parter som respons på denne supplerende endelige fremlæggelse indgives inden for 1 dag fra fristen for fremsættelse af bemærkninger til denne supplerende endelige fremlæggelse, medmindre andet er angivet.

Den beskrevne tidsramme berører ikke Kommissionens ret til at anmode om yderligere oplysninger fra interesserede parter i behørigt begrundede tilfælde.

9. Forlængelser af tidsfristerne i denne meddelelse

Der kan kun anmodes om forlængelse af de tidsfrister, der er angivet i denne meddelelse, under særlige omstændigheder, og tidsfristerne vil kun blive forlænget, hvis forlængelsen er behørigt begrundet.

Fristen for at besvare spørgeskemaer kan blive forlænget, hvis forlængelsen er behørigt begrundet, og dét normalt med yderligere 3 dage. Reglen er, at sådanne forlængelser ikke må overstige 7 dage. For så vidt angår tidsfrister for fremlæggelse af andre oplysninger i denne meddelelse vil forlængelser blive begrænset til 3 dage, medmindre der påvises særlige omstændigheder.

10. Manglende samarbejdsvilje

Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

Konstateres det, at en interesseret part har meddelt urigtige eller vildledende oplysninger, kan der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

Hvis en interesseret part helt eller delvist undlader at samarbejde, og konklusionerne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde samarbejdet.

Indgives svar ikke elektronisk, betragtes dette ikke som manglende samarbejdsvilje, forudsat at den interesserede part påviser, at indgivelse af svar på den ønskede måde vil indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. Den interesserede part bør omgående kontakte Kommissionen.

11. Høringskonsulent

Interesserede parter kan anmode høringskonsulenten i handelsprocedurer om at gribe ind. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til oplysningernes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af frister og eventuelle andre anmodninger vedrørende de interesserede parter og tredjeparters ret til forsvar, som kan opstå under proceduren.

Høringskonsulenten kan foranstalte høringer og mægle mellem den eller de interesserede parter og Kommissionens tjenestegrene for at sikre, at de interesserede parter ret til at forsvare sig udøves fuldt ud. En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. Høringskonsulenten vil analysere begrundelsen for anmodningen. Disse høringer bør principielt kun finde sted, hvis spørgsmålene ikke allerede er blevet afklaret med Kommissionens tjenestegrene.

Alle anmodninger skal indgives i god tid og hurtigst muligt for at sikre en velordnet afvikling af procedurerne. Med henblik på dette bør interesserede parter anmode om høringskonsulentens mellemkomst hurtigst muligt efter den hændelse, der berettiger en sådan mellemkomst. Hvis anmodninger om høring indgives sent, vil høringskonsulenten også undersøge årsagerne til sådanne sene anmodninger, karakteren af de spørgsmål, der rejses, og virkningen af disse spørgsmål på retten til forsvar under behørig hensyntagen til god forvaltningsskik og rettidig afslutning af undersøgelsen.

Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens sider på Generaldirektoratet for Handels websted: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Mulighed for anmodning om fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3

Da denne udløbsundersøgelse indledes i overensstemmelse med bestemmelserne i grundforordningens artikel 11, stk. 2, vil konklusionerne af den ikke føre til, at de gældende foranstaltninger ændres, men at foranstaltningerne enten ophæves eller opretholdes i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 6.

Hvis en interesseret part mener, at det er berettiget at foretage en fornyet undersøgelse af foranstaltningerne med henblik på at muliggøre en ændring af foranstaltningerne, kan den pågældende part anmode om en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3.

Parter, der ønsker at anmode om en sådan fornyet undersøgelse, som i givet fald vil blive foretaget uafhængigt af den udløbsundersøgelse, der er omhandlet i denne meddelelse, kan henvende sig til Kommissionen på ovennævnte adresse.

13. Behandling af personoplysninger

Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

BILAG I

- ☐ »Limited« (fortrolig udgave) ⁽¹⁾
☐ »For inspection by interested parties« (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter)
 (Sæt kryds i den relevante rubrik)

ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORT AF STRYGEBRÆTTER MED OPRINDELSE I FOLKEREPUBLIKKEN KINA

OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF PRODUCENTER I FOLKEREPUBLIKKEN KINA

Hensigten med denne formular er at hjælpe producenter i Folkerepublikken Kina med at indberette de oplysninger i forbindelse med stikprøveudtagningen, som der anmodes om i punkt 5.3.1 i indledningsmeddelelsen.

Både den fortrolige udgave (»Limited«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING, SALGSMÆNGDE, PRODUKTION OG PRODUKTIONSKAPACITET

Angiv for den nuværende undersøgelsesperiode (som defineret i punkt 5.1 i indledningsmeddelelsen) virksomhedens produktion, produktionskapacitet, omsætning i virksomhedens regnskabsvaluta (eksportsalg til Unionen for hver af de 28 medlemsstater ⁽²⁾ og i alt, eksportsalg til resten af verden (i alt og for de fem største importlande) samt hjemmemarkedssalg) og den tilsvarende mængde af den undersøgte vare som defineret i indledningsmeddelelsen og med oprindelse i det pågældende land. Anfør den anvendte valuta.

Tabel I

Omsætning og salgsmængde

		Mængde (styk)	Mængde (ton)	Værdi i regnskabsvaluta Anfør den anvendte valuta.
Eksportsalg til Unionen for hver enkelt af de 28 medlemsstater (*) og i alt af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed	I alt:			
	Anfør hver enkelt medlemsstat:			
Eksportsalg af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed til resten af verden	I alt:			
	Anfør de 5 største importlande samt den respektive mængde og værdi.			

⁽¹⁾ Dette dokument er kun til intern brug. Det er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21) og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen).

⁽²⁾ Den Europæiske Unions 28 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

	Mængde (styk)	Mængde (ton)	Værdi i regnskabsvaluta Anfør den anvendte valuta.
Hjemmemarkedssalg af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed			

(*) Om nødvendigt indsættes ekstra rækker.

Tabel II

Produktion og produktionskapacitet

	Mængde (styk)	Mængde (ton)
Deres virksomheds samlede produktion af den undersøgte vare		
Deres virksomheds produktionskapacitet, for så vidt angår den undersøgte vare		

**3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS
AKTIVITETER ⁽¹⁾**

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Disse aktiviteter kan bl.a. omfatte køb af den undersøgte vare, produktion i henhold til underentrepriseaftaler eller forarbejdning af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende producenter, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

(¹) I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anpartar med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie. (EUT L 143 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

BILAG II

- ☐ »Limited« (fortrolig udgave) ⁽¹⁾
☐ »For inspection by interested parties« (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter)
 (Sæt kryds i den relevante rubrik)

**ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORT AF STRYGEBRÆTTER MED OPRINDELSE
I FOLKEREPUBLIKKEN KINA**

**OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF IKKE FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE
IMPORTØRER**

Hensigten med denne formular er at hjælpe ikke forretningsmæssigt forbundne importører med at indberette de oplysninger i forbindelse med stikprøveudtagningen, som der anmodes om i punkt 5.3.3 i indledningsmeddelelsen.

Både den fortrolige udgave (»Limited«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv for den nuværende undersøgelsesperiode (som defineret i punkt 5.1 i indledningsmeddelelsen) virksomhedens samlede omsætning i euro (EUR) samt omsætning og mængde ved import til Unionen ⁽²⁾ og videresalg på EU-markedet efter import fra det pågældende land og den hertil svarende mængde af den undersøgte vare som defineret i indledningsmeddelelsen og med oprindelse i det pågældende land. Angiv mængde (styk og ton).

	Mængde (styk)	Mængde (ton)	Værdi i euro (EUR)
Deres virksomheds samlede omsætning i euro (EUR)			
Import af den undersøgte vare til Unionen			
Videresalg på EU-markedet efter import fra Folkerepublikken Kina af den undersøgte vare			

⁽¹⁾ Dette dokument er kun til intern brug. Det er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21) og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen).

⁽²⁾ Den Europæiske Unions 28 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER ⁽¹⁾

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Disse aktiviteter kan bl.a. omfatte køb af den undersøgte vare, produktion i henhold til underentrepriseaftaler eller forarbejdning af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner for importører, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽¹⁾ I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anpartar med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie. (EUT L 143 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

Biprodukter og affald	HS-kode
<i>(Om nødvendigt indsættes ekstra rækker).</i>	

Virksomheden erklærer hermed, at de ovenfor anførte oplysninger efter bedste overbevisning er korrekte.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.9033 — Clearlake Capital Group/Vista/Eagleview Technology Corporation)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2018/C 253/10)

1. Den 11. juli 2018 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører virksomhederne:

- Clearlake Capital Group («Clearlake», USA)
- Vista Equity Partners Management LLC («Vista», USA)
- Eagleview Technology Corporation («Eagleview», USA)

Clearlake erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over Eagleview gennem opkøb af aktier. På datoen for denne anmeldelse har Vista enekontrol over Eagleview. Efter transaktionen vil Clearlake og Vista have fælleskontrol over Eagleview.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Clearlake: privat investeringsfond med fokus på investeringer i software- og teknologibaserede tjenester, industrivarer og energi samt forbrugersektoren
- Vista: kapitalfond med fokus på investeringer i software-, data- og teknologibaserede virksomheder
- Eagleview: leverer luftfotos, software til 3D-måling, dataanalyse og løsninger i forbindelse med geografiske informationssystemer («GIS») til en bred vifte af brugere, herunder regeringen, ejendoms- og ulykkesforsikringsselskaber samt bolighåndværkere.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.9033 — Clearlake Capital Group/Vista/Eagleview Technology Corporation

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («fusionsforordningen»).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag M.9041 — Hutchison/Wind Tre)
(EØS-relevant tekst)
(2018/C 253/11)

1. Den 12. juli 2018 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 anmeldelse af en planlagt fusion ⁽¹⁾.

Anmeldelsen vedrører virksomhederne:

- CK Hutchison Holdings Limited («Hutchison», Hong Kong)
- Wind Tre S.p.A. («Wind Tre», Italien).

Hutchison erhverver enekontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over Wind Tre.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Hutchison: havnetjenester og hermed beslægtede tjenester, detailsalg, infrastruktur, energi og telekommunikation.
- Wind Tre: mobile og faste telekommunikationstjenester i Italien.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.9041 — Hutchison/Wind Tre

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («fusionsforordningen»).

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Passagerlister (PNR)

Liste over medlemsstater, der har besluttet at anvende direktivet om passagerlister på flyvninger inden for EU

Som omhandlet i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/681 om anvendelse af passagerlisteoplysninger (PNR-oplysninger) til at forebygge, opdage, efterforske og retsforfølge terrorhandlinger og grov kriminalitet

(Hvis en medlemsstat beslutter at anvende dette direktiv på flyvninger inden for EU, giver den Kommissionen skriftlig meddelelse herom. En medlemsstat kan når som helst give eller tilbagekalde en sådan meddelelse. Kommissionen offentliggør meddelelsen og en eventuel tilbagekaldelse af den i Den Europæiske Unions Tidende)

(Den Europæiske Unions Tidende C 196 af 8. juni 2018)

(2018/C 253/12)

Side 29:

Følgende medlemsstat, der har meddelt Kommissionen, at den vil anvende direktivet om passagerlister på flyvninger inden for EU, tilføjes til listen:

— Letland

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA